

## VALODNIECĪBAS BIBLIOGRĀFIJA 2003

## GRĀMATAS, BROŠŪRAS

Angļu-latviešu Jūrniecības terminu vārdnīca. Zin. redaktore Valentīna Skujiņa. Rīga: Latvijas Jūras akadēmija, 2003, 128.

Angļu-latviešu, latviešu-angļu vārdnīca. 85 000 vārdi. Sast. Dzintra Kalniņa. Rīga: Avots, 2003, 1088.

Angļu-latviešu necenzētās leksikas skaidrojošā vārdnīca. Ap 12 000 vārdu. Sast. Pēteris Bērziņš. Rīga: Avots, 2003, 431.

*Ankalniņš Māris*: ES Muitas terminoloģijas vārdnīca angļu, franču, latviešu valodā. Zin. redaktore Valentīna Skujiņa. Rīga: SIA "Zemgales Alianse", 2003, 255.

*Baltu filoloģija*. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Redaktora vietniece Lidija Leikuma. Rīga: LU, 2003, 175.

*Baltu filoloģija*. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Redaktora vietniece Lidija Leikuma. Rīga: LU, 2003, 167.

*Bankavs Andrejs*: Latviešu valodas saīsinājumu vārdnīca. Red. Indra Andersone. Rīga: Avots, 2003, 224.

*Biznesa leksikas skaidrojošā vārdnīca. Angļu-latviešu*. Ap 2 500 šķirkļu ar piemēriem. Sast. Arvīds Purviņš. Literārā konsultante Marika Ķirīte. Rīga: Avots, 2003, 528.

*Bobule Lidija*: Lasām, tulkojam, runājam (latviešu valoda 30 nodarbību laikā). I daļa. Rīga: SIA Ellade-L, 2003, 63.

*Bobule Lidija*: Lasām, tulkojam, runājam (latviešu valoda 30 nodarbību laikā). I daļa. Atbildes. Rīga: SIA Ellade-L, 2003, 27.

*Bušs Ojārs*: Personvārdi, vietvārdi un citi vārdi: izpētes pakāpieni. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 310.

*Dāņu, norvēģu, zviedru un somu īpašvārdu atveide latviešu valodā*. Autori: Snorre Karkonens-Svensons (norvēģu), Inga Mežaraupe (dāņu), Ineta Balode (zviedru), Ojārs Bušs, Marja Pajula, Iveta Ozola (somu). Redaktore Ilze Kačevska. Zin. redaktors *Dr. habil. philol.* Ojārs Bušs. Rīga: Norden AB, 2003, 430.

*Djačkova Svetlana*: Latviešu valodas zināšanas un sabiedrības integrācija. Rīga: Providus, 2003, 102.

*Ēdelmane Inese, Ozola Ārija*: Latviešu valodas augu nosaukumi. Rīga: SIA Augsburgas institūts, 2003, 494.

*El Letón y otros, idiomas en Letonia*. Rīga: Tapals, 2003, 15.

*4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists*. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й

международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 268.

*Franču-latviešu sarunvārdnīca*. No angļu valodas tulkojusi un adaptējusi Inta Murāne. Rīga: Zvaigzne ABC, 2003, 142.

*Jansone Ilga*: Galvas segas un plecu segas: lingvistiskais aspekts latviešu valodā. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 400.

*Jaunā latviešu-angļu vārdnīca*. Prof. Andreja Veisberga redakcijā. Aptuveni 60 000 pamatšķirkļu un frāžu. Rīga: SIA EKLTV, 2003, 853.

*Krauklis Vilis*: Celniecības terminu vārdnīca. Angļu-latviešu-krievu. Rīga: Telamons, 2003, VII+1327.

*Krievu-latviešu un latviešu-krievu mācību vārdnīca*. Sast. Ieva Zuicena, Marina Žitareva, Oļesja Burkevica, Veronika Pužule. Rīga: Zvaigzne ABC, 2003, 688.

*Kursīte Janīna, Stafecka Anna*: Latgale: valoda, literatūra, folklorā. Rēzekne: Latgales kultūras centra izdevniecība, 2003, 381.

*Latvijas vietvārdu vārdnīca. Paeglis – Piķu-*. Sastādījusi Valija Dambē. Atbildīgais redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 382.

*Laiveniece Diāna*: Valodas mācība pusaudzīm. Rīga: RaKa, 2003, 395.

*La langue Lettonne, les langues en Lettonie*. Rīga: Tapals, 2003, 15.

*Латышский язык, языки в Латвии*. Rīga: Tapals, 2003, 15.

*Latviešu valoda, valodas Latvijā*. Rīga: Tapals, 2003, 15.

*Latvių-lietuvių kalbų žodynas. Latviešu-lietuviešu vārdnīca*. Apie 43 000 žodžių. 2020 geografinių vardu. Ap 43 000 vārdū. 2020 ģeogrāfisko nosaukumu. Sudarē doc. Dr. Alvydas Butkus. Sast. doc. Dr. Alvīds Butkus. Kaunas: Aesti, 2003, 821.

*Leikuma Lidija*: Latgališu volūda. 1. Intensīvā mācību kursa materiāls. Sanktpēterburga: Sanktpēterburgas universitāte, 2003, 40.

*Lettische Sprache, Sprachen in Lettland*. Rīga: Tapals, 2003, 15.

*Linguistica Lettica 11*. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 202.

*Linguistica Lettica 12*. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 306.

*Markus Dace*: Bērnu valoda: no pirmā kļiedziņa līdz pasakai. Redaktore Anitra Pārupe. Rīga: Rasa ABC, 2003, 143.

*Markus Dace, Grigorjevs Juris*: Fonētikas pētīšanas un vizualizēšanas metodes II. Rīga: Rasa ABC, 2003, 80.

*Paegle Dzintra*: Latviešu literārās valodas morfoloģija. I daļa. Rīga: Zinātne, 2003, 240.

*Paiders Juris*: Senlatviešu rakstības noslēpumi. Rīga: Zvaigzne ABC, 2003, 80.

*5 valodu angļu-franču-vācu-latviešu-krievu vizuālā vārdnīca*. Tulkotājas Marika Taube (latv. val.), Irina Treskina (krievu val.). Rīga: Zvaigzne ABC, 2003, 400.

*Poriņa Vineta*: Individuālā un sociālā bilingvisma korelācija Latvijā. The Correlation of Individual and Social Bilingualism in Latvia. Promocijas darba kopsavilkums filoloģijas doktora grāda iegūšanai valodniecības zinātņu nozarē. Rīga, 2003. 1.–40. lpp., p. 41–71.

*Савельева З., Гушина С.*: Русский язык для делового общения. Biznesa krievu valoda. Rīga: Zvaigzne ABC, 2003, 202.

*Schaffert Ingrid, Niedre Laila*: Vācu-latviešu, latviešu-vācu juridiskā vārdnīca. Otrais, pārstrādātais un papildinātais izdevums. Rīga: Eiropafakultāte Rīgas centrs, 2003, XVI+522.

*Sīlis Jānis*: Latviešu-angļu sarunvārdnīca. Rīga: Jumava, 318.

*Silvija Raģe*: Darbu izlase. Redakcijas kolēģija: *Dr. habil. philol.* Brigita Bušmane, Ojārs Bušs, Ilga Jansone, Elga Kagaine. Atbildīgā redaktore Elga Kagaine. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 433.

*Skujiņa Valentīna*: Latviešu valoda lietišķajos rakstos. II, labotais izd. Rīga: Zvaigzne ABC, 2003, 150.

*Tekstas: lingvistika ir poetika 12*. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Sudarē Kazimieras Župerka. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 78.

*Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society*. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Riga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 183.

*Terminoloģijas jaunumi*. 3. Tekstu autore Valentīna Skujiņa. Rīga: LZA Terminoloģijas komisija, 2003, 32.

*The Latvian language, Languages in Latvia*. Rīga: Tapals, 2003, 15.

*The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation*. Proceedings. Editor Andrejs Veisbergs. Riga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003.

*Valoda – 2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā*. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 406.

*Valoda un literatūra kultūras aprītē.* Starptautiskas zinātniskas konferences materiāli 15.02.2002. Zinātniskais redaktors Jānis Valdmanis. Rīga: LU, 2003, 141.

*Valoda vēstures dzirnakmeņos.* Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 83.

*Vārdnīca 7 valodās. Angļu-latviešu-lietuviešu-vācu-franču-itāļu-spāņu.* Rīga: Avots, 2003, 93.

*Vārds un tā pētīšanas aspekti.* Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 420.

*Vecvagars Māris:* Sengrieķu-latviešu īpašvārdu vārdnīca. Vairāk nekā 11 000 šķirkļu. 1. daļa. Rīga: Filozofijas un socioloģijas institūts, 2003, 159.

## RAKSTI

*Ābele Kristiāna:* Vecmodīgs stāsts par mīlestību. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 32.

*Āboliņa Anita:* Čečenu bērni labprāt mācītos latviešu valodu. – Lauku Avīze, 2003, 3. aprīlis, Nr. 65 (1646), 6.

*Ābelīte Anda:* Vidutājs. (Interv. ar profesoru A. Veisbergu.) – Mājas Viesis, 2003, 21. marts, Nr. 56 (1637), 27.

*Lidija (vēst.):* Ne jau skolas asimilē. – Diena, 2003, 30. jūnijs, Nr. 149 (3676), 2.

*Ambrazas Saulius:* Dēl būdvardziņu su piesaga \*-tjo- kilmēs. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 5.–13.

*Ананьева Наталья:* Лексика польских говоров восточнославянского и балтийского пограничья в лексикографическом и лингвогеографическом аспектах. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 80–81.

*Ancītis Valdemārs:* Dažas rindkopas par Silvijas Raģes darbu pie Krišjāņa Ancīša grāmatas "Aknīstes izloksne" rediģēšanas. –

Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 216.

*Ankrava Sigma*: Par baltu piederības zīmēm Kuršu kāpās. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. decembris, Nr. 183 (2948), 44.

*Antonevičs Māris*: "Kaujas lauks" tepat Latvijā. – Lauku Avīze, 2003, 5. marts, Nr. 44 (1625), 3.

*Antonevičs Māris*: Soli iepakaļ. – Lauku Avīze, 2003, 5. augusts, Nr. 150 (1731), 3.

*Antonevičs Māris*: Valodas kursi un politiskā interese. – Lauku Avīze, 2003, 19. jūlijs, Nr. 139 (1720), 3.

*Apanavičius Romualdas*: Baltu ir šiaurēs Europos švilpynių vardai – pirmykštės kultūros atspindžiai. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 7.–12.

*Apbalvo latviešu valodai draudzīgākās vietas*. – Diena, 2003, 19. decembris, Nr. 297 (3824), 5.

*Apinis Aleksejs*: Vēlreiz par īpašvārdiem (atsaucoties uz K. Lomholta aper. "Cik formu būs īpašvārdam"). – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 28. marts, Nr. 74 (3548), Forums, 28. marts–4. aprīlis, Nr. 13 (43), 8.

*Arāja Dita*: Neērtais valodas slogs radio un TV. – Diena, 2003, 10. februāris, Nr. 34 (3561), 1.; 3.

*Arāja Dita*: SIF piešķīris naudu latviešu valodas kursiem. – Diena, 2003, 31. oktobris, Nr. 256 (3783), 5.

*Arāja Dita*: Svešvalodu ierobežojumu atcelšana neradīšot draudus latviskai mediju videi. – Diena, 2003, 7. jūnijs, Nr. 132 (3659), 4.

*Arāja Dita*: Valodnieku lielie plāni bez miljona. – Diena, 2003, 20. janvāris, Nr. 16 (3543), 1.; 4.

*Arkliņa Ilze*: Dzīvā valoda. Žurnālists Gints Grūbe uzņēmis filmu par latviešu valodu. – Diena, 2003, 3. decembris, Nr. 283 (3810), 14.

*Arkliņa Ilze*: Franču valodai otrā elpa. – Diena (Karjeras Diena), 2003, 14. oktobris, Nr. 241 (3768), 3.

*Armane Inta*: Unikāla vārdnīca – bez finansējuma. (L. Millers. Latviešu-krievu-vācu-angļu jurniecības terminu vārdnīca.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 14. jūlijs, Nr. 161 (3635), 5.

*Atzīmēs valodnieka Kārļa Mīlenbaha 150 gadu jubileju*. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 18. janvāris, Nr. 15 (3489), 10.

*Auziņa Ilze*: Segmentu izvēle runas sintēzei. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 61.–72.

*Avotiņš Viktors*: Aizlieguma saldie augļi. (Par skolu reformu.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 9. maijs, Nr. 107 (3581), 2.

*Balama Vita*: The Language Component in the Intercultural Communication. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 222.–230.

*Balčūnienē Asta*: Kupišķeņu intarpinieņu veiksmazodziņu esamojo laiko struktūros ypatumai. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 119.–130.

*Baldunčiks Juris*: Bridging English and Latvian Business Terminology in Translation Studies Programme. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Rīga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 21–24.

*Baldunčiks Juris*: Internalisation of Terminology: "Cosmopolitan" Vocabulary revisited. – Vaasan yliopiston julkaisu. Proceedings of the University of Vaasa. Reports. Porta Scientiae II. Vaasa, 2002, 453–460.

*Baldunčiks Juris*: Kas notiek latviešu valodā? Valodu, tāpat kā valsts lielceļu tīklu, nedrīkst ilgstoši atstāt bez atbilstošas aprūpes. – Diena, 2003, 22. februāris, Nr. 45 (3572), 14.

*Baldunčiks Juris*: Rakstu avotu liecības par aizgūšanas mehānismu: sākmulietojums un adaptācija. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 15.–25.

*Balode Ineta*: Diminutive in der deutschen Sprache im Baltikum. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 5–14.

*Balode Ineta*: Regionale Besonderheiten im Sprachgebrauch Garlieb Merkels. Untersucht am Beispiel seiner Streitschrift "Die Letten" (1796). – Triangulum. Germanistisches Jahrbuch für Estland, Lettland und Litauen. Neunte Folge. Hrsg. Silvija Pavīdis, Thomas Taterka. Riga, Bonn, 2002, 215–229.

*Balode Laimute*: Ielu nosaukumi zem vēstures riteņiem. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 3.–11.

*Balode Laimute*: In memoriam. Velta-Rūķe-Draviņa (1917.01.25–2003.05.07). – Acta Linguistica Lituanica. T. 48. Vilnius, 2003, 197–199.

*Balode Laimutē*: Keli baltu etnonimāi ir pseudoetnonimāi latvių pavardėse ir vietovardžiuose. – Tarptautinė Kazimiero Būgos konferencija: etimologija ir onomastika. 2003 m. spalio 24 d. Vilnius, 2003, 8–12.

*Balode Laimute*: Language Contacts in Toponyms of one Civil-parish of Latvia. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 84–88.

*Balode Laimute*: Latvian and Lituianian Family Names. – Dictionary of American Family Names. Vol. 1. Oxford: University Press, 2003, xciv–xcv.

*Balode Laimute*: Toponyms of Latvia – a Mirror of Language Contacts. – The Baltic World as a Multicultural Space. 5th Conference on Baltic Studies in Europe. 5–7 June 2003. Finland: University of Turku, 2003, 25.

*Балодэ Лаймуте*: Проблемы этимологизации топонимов одной волости Латвии (Лаши). – Материалы XXXII международной филологической конференции. Выпуск 1. Секция балтистики. 5–6 марта 2003 г. Санкт-Петербург. Санкт-Петербург: издательство Санкт-Петербургского университета, 2003, 7–8.

*Balode Laimute, Bušs Ojārs* (kongresa hronika): ICOS 21. Iespaidu drums. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 186.–193.

*Balode Laimute, Bušs Ojārs*: Sanktpēterburga, baltistika, 2003. gads. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 222.–224.

*Baltiņa Maija*: Atrast padomu pie Endzelīna. Vai Endzelīns patiesi ir latviešu valodniecības pilnpakāpe, mūsdienīgs arī savā 130. gadā? – Diena, 2003, 21. februāris, Nr. 44 (3571), 14.

*Baltiņa Maija*: Atpēdumu vārdi. – Diena, 2003, 8. novembris, Nr. 263 (3790), 14.

*Baltiņa Maija*: Gaidītie vārdi. – Diena, 2003, 20. decembris, Nr. 298 (3825), 16.

*Baltiņa Maija*: Īstenības vārdi. – Diena, 2003, 29. novembris, Nr. 280 (3807), 16.

*Baltiņa Maija*: Spalvu vārdi. – Diena, 2003, 8. februāris, Nr. 33 (3560), 14.

=====

*Baltiņa Maija*: Vārds laikmeta valodā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 12.

*Baltiņa Maija*: Virpuļvārdi. – Diena, 2003, 27. septembris, Nr. 227 (3754), 14.

*Baltiņa Maija*: Zelta griezumus latviešu valodniecībā. – Diena, 2003, 18. janvāris, Nr. 15 (3542), 15.

*Baltiņš Māris*: J. Endzelīna un H. Budula 1922. gada polemika par zinātniskās terminoloģijas vārdnīcu. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 13.–16.

*Bankava Baiba*: Itāļu valodas un kultūras nedēļa. – Universitātes Avīze, 2003, 21. oktobris, Nr. 4.

*Bankava Baiba*: Noslēdzies itāļu valodas tulkojumu konkurss. – Universitātes Avīze, 2003, 10. jūnijs, Nr. 18.

*Bankava Rota*: Valoda un modernās informācijas un komunikācijas tehnoloģijas. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 228.–231.

*Bankavs Andrejs*: Akadēmiķis Pauls Ariste un latviešu valodniecība pēckara periodā. – LU Raksti 653. sēj. Zinātņu vēsture un muzejniecība. Rīga: LU, 2003, 113.–118.

*Bankavs Andrejs*: Frazeoloģijas terminoloģijas attīstība Eiropas kontekstā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 17.–18.

*Bankavs Andrejs*: Ievads felinoloģijā (valodnieciskais aspekts). – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 26.–30.

*Bankavs Andrejs*: Ievads onomatopeistikā. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 7–8.

*Bankavs Andrejs*: Par divvalodu vārdnīcām Parīzes kolokvijā. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 225.–226.

*Bankavs Andrejs*: Plašs pētījums anglicistikā. (Par L. Oldirevas aizstāvēto doktora disertāciju.) – Linguistica Lettica 11. Latviešu

valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 200.

*Bankavs Andrejs*: Rīga: Anno 1201. – Rīga: SIA LKC, 2003, 105.–111.

*Bankavs Andrejs*: Romānisti tiekas Oslo. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 185.–186.

*Baņķis Kristaps*: Par vai pret Eiropas Savienību? – Lauku Avīze, 2003, 28. maijs, Nr. 102 (1683), 1.

*Bans Martins*: Nākotnes etimoloģija. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 14. februāris, Nr. 38 (3512), Forums 14.–21. februāris, Nr. 7 (37), 3.

*Baņķis Kristaps*: Krievu laikraksta kampaņa pret izglītības reformu. – Lauku Avīze, 2003, 1. marts, Nr. 42 (1623), 4.

*Baņķis Kristaps*: Latviešu valoda Latvijā nepazudīs. – Lauku Avīze, 2003, 15. februāris, Nr. 32 (1613), 4.

*Baņķis Kristaps*: Skolu pamatvaloda – valsts valoda. (Kopa: "Citās avīzēs".) – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 4.

*Baņķis Kristaps*: Valstī dzīvojot, jāzina tās valoda. (Kopa: "Citās avīzēs".) – Lauku Avīze, 2003, 24. maijs, Nr. 100 (1681), 4.

*Barkāns Elmārs*: Pirmo reizi Bībele pilnībā tulkota latviski. – Rīgas Balss, 2003, 21. marts, Nr. 57 (13 441), 2.

*Barone Marika*: Zum Einfluß des Ausgangstextes auf den Zieltext. Die lettische Fassung der Passionsharmonie von Johannes Bugenhagen (1587). – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 81–94.

*Beinerte Vija*: Zivju katliņš Nūna kungam. (Saruna ar prof. A. Načiščioni.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 15. augusts, Nr. 189 (3663), 9.

*Beitiņa Maigone*: Nominālo teikumu sinonīmija G. Manceļa, E. Glika, A. Bilenšteina tulkotajās Bībeles grāmatās. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 129.–141.

*Беляев Олег*: Семантика цветообозначения во французском языке. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 231.–238.

*Bergs-Ulsens Sturla*: Latviešu valodas ģenitīva semantika. – Valoda –2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 9.–14.

*Bernsteins Bazils*: Sociālais slānis, valoda un socializācija. No angļu val. tulk. Ina Druviete. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 85.–102.

*Bērziņa Gita*: Jautājuma/atbildes repliku funkcionālā un stilistiskā noslodze sengrieķu dialogiskajā prozā. – Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 131.–140.

*Bērziņš Valdis*: Pliners Krievijā sadzirdēts. – Lauku Avīze, 2003, 16. aprīlis, Nr. 74 (1655), 3.

*Bērziņš Valdis*: Valodu kopkoris: svarīga katra balss. – Mājas Viesis, 2003, 13. jūnijs, Nr. 114 (1695), 12.

*Bitinienē Audronē*: Latviņu kalbos publicistinio stiliaus tekstu sakinio ilgis. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 142.–156.

*Biuka Agnese*: Cittautiešiem jāmācās latviski. – Mājas Viesis, 2003, 10. janvāris, Nr. 6 (1587), 25.

*Blinkena Aina*: Eiropa ir izvēlējusies valodu līdztiesību. (Runa konferencē "No Atmosdas līdz Eiropas Savienībai" RLB 2003. gada 17. septembrī.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 18. septembris, Nr. 128 (2893), 10.

*Blinkena Aina*: "Profesora Jāņa Endzelīna atbildes" un valodas prakse. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 19.–20.

*Blinkena Aina*: Sulainais dzīvības koks. Kārlim Mīlenbaham – 150. – Latvijas Luterānis, 2003, Nr. 9 (172), 3. maijs, 13.; 15.

*Blinkena Aina*: Valodas kultūra un stereotipiskie vērtējumi. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VŠĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 10.

*Blinkena Aina*: Valodu vērtējot arī kā gara izpaušmi un vienotāju (atskats par V. Rūķes-Draviņas darbību). – Latvijas Vēstnesis, 2003, 10. jūnijs, Nr. 86 (2851), 8.

*Blinkena Aina*: Velta Rūķe-Draviņa (25.01.1917. Valmierā – 07.05.2003. Stokholmā). – Karogs, 2003, Nr. 6, 234.–236.

*BNS*: Atlaiž par valodas nezināšanu. (Igaunijā.) – Latvijas Avīze, 2003, 19. decembris, Nr. 19 (1833), 28.

*BNS*: Valodas kursi par velti. – Lauku Avīze, 2003, 28. augusts, Nr. 167 (1748), 6.

*Bogustova Jolanta*: Valsts valoda būs jāzina visiem. – Lauku Avīze, 2003, 7. jūnijs, Nr. 110 (1691), 10.

*Bozovs Juris*: Labojot nepatiesus apgalvojumus. (Atsaucoies uz I. Liepiņa rakstu "Valodas attīstība – gliemeža gaitā".) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 7. marts, Nr. 56 (3530), 2.

*Bozovs Juris, Ilziņa Ilze, Vancāne Ilze*: The Main Guidelines of Creating Latvian IT&T Terminology. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Riga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 25–32.

*Brandt Gisela*: Von den "Mitauschen Politischen und Gelehrten Zeitungen" über die "Mitausche Gelehrte u. Politische Zeitung" zur "Mitauschen Politischen Zeitung" (1777–1784). – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 167–189.

*Brata-Paulstone Kristīna*: Sociālo faktoru loma valodas noturībā un valodas nomaiņā. No angļu val. tulkojusi Ina Druvieta. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 165.–179.

*Brauns Rodžers, Gilmens Alberts*: Solidaritātes un varas vietniekvārdi. No angļu val. tulkojusi Ieva Vaiculeviča. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 124.–147.

*Brēde Maija*: Culture Aspects in Foreign Language Teaching. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 12–17.

*Brēde Maija*: How Important is to be Earnest in Translating Discourse Markers? – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Editor Andrejs Veisbergs. Riga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 15–26.

*Brēde Maija*: Vārda uzsvara struktūra daudzsilbju vārdos. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 21.–22.

*Brēde Maija*: Vārda uzsvara struktūra daudzsilbju vārdos. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 73.–82.

*Brice Silvija*: Vārdu arheoloģija. – Latvijas Avīze, 2003, 29. decembris, Nr. 26 (1840), 16.

=====

*Briedis Leons, Briede Maija*: Stila fenomēns. (Fragm. no grāmatas "Vārdā un Garā iemiesotais ceļš".) – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 180.–188.

*Brizna Ilga*: Funktionale und übersetzungsrelevante Aspekte der Wortfolge im Deutschen und Lettischen. – Vārdu kārtības tulkošanas aspekti vācu un latviešu valodā. (CD ROM ISBN 9984-648-62-1)

*Brizna Ilga*: Probleme der grammatischen Synonymie (am Beispiel des deutschen und lettischen Imperativs). – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore. Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 231.–237.

*Brizna Ilga*: Vācu un latviešu valodas modālo darbības vārdu semantikas salīdzinājums (pēc G. Manceļa darba "Desmit sarunas"). – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 141.–147.

*Бушмане Бригита*: Геолингвистическая характеристика названий молочных продуктов в латышском языке. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 89–91.

*Bušmane Brigita*: Latviešu izlokšņu leksēma *plestiķis* (izplatība, semantika, cilme). – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 31.–36.

*Bušmane Brigita*: Leksēma *sula(s)* latviešu valodā. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 4.–18.

*Bušmane Brigita*: Names Denoting the Concept 'to visit a new-born child' in Subdialects of Latvian. – Proceedings of the Third International Congress of Dialectologists and Geolinguists. Lublin, 24–29 July, 2000. Vol. I. Lublin: Curie-Skłodowska university press, 2003, 127–139.

*Bušmane Brigita*: Mildai Graudiņai – 80. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 218.–221.

*Bušmane Brigita*: Pieminot valodnieci Silviju Raģi (1928–1976). – Izglītība un Kultūra, 2003, 25. oktobris, Nr. 42/43 (2861/2862), 8.

*Bušmane Brigīta*: Piena produktu nosaukumi P. Šmita rediģētajās "Tautas dziesmās". – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 25.–30.

*Bušmane Brigīta*: Sēlisko izlokšņu pētījumi latviešu valodniecībā: problēmas, risinājumi, uzdevumi. – Latvijas Zinātņu akadēmijas Vēstis, 2003, A, Nr. 3/4, 82.–103.

*Bušmane Brigīta*: Veltas Rūķes (Draviņas) vēstules Maigai Putniņai. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 213.–216.

*Bušmane Brigīta*: Verbi *kriet* un *kraistīt* latviešu valodas izloksnēs. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 23.–25.

*Bušmane Brigīta*: Verbi *kriet* un *kraistīt* latviešu valodas izloksnēs. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 5.–13.

*Bušmane Brigīta, Kagaina Elga*: Latviešu dialektālā leksikoloģija lingvistiskā, areālā un kultūrvēsturiskā skatījumā. – Latvijas Zinātņu akadēmijas Vēstis, 2003, A, Nr. 5/6, 35.–43.

*Bušs Ojārs*: IV Starptautiskais dialektologu un ģeolingvistu kongress Rīgā. – Latvijas Zinātņu akadēmijas Vēstis, 2003, A daļa, Nr. 5/6, 57. sējums, 249.–253.

*Bušs Ojārs*: Dažas jaunākās tendences latviešu personvārdu dinamikā. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VŠĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 13–15.

*Bušs Ojārs*: Komparatīvs ar noteikto galotni vai superlatīvs. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 77.–82.

*Bušs Ojārs*: Latv. *Ugāle*. – Tarptautinē Kazimiero Būgos konferencija: etimoloģija ir onomastika. 2003 m. spalio 24 d. Vilnius, 2003, 15.–17.

*Bušs Ojārs*: Latvian Toponyms of Finno-Ugric Origin: about the History of the Research. – The Baltic World as a Multicultural Space. 5th Conference on Baltic Studies in Europe. 5–7 June 2003. Finland: University of Turku, 2003, 33.

*Bušs Ojārs*: Лтш. *žagars* и *žagata*: некоторые геолингвистические и прочие аспекты этимологических версий. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress

der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 232–233.

*Bušs Ojārs*: Paeglis 'der Wacholder' unter den Ortsnamen von Lettland. – Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik, Jahrgang 33, Heft 129, Litauen und Lettland. Stuttgart, Weimar: Verlag J. B. Metzler, 2003, 109–114.

*Bušs Ojārs*: Par īpašvārdu semantikas nacionālo specifiku. – Filologija. Pasaulio vaizdas kalboje ir tekste. 2003 Nr. 8. Šiauliai: VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 5.–8.

*Bušs Ojārs*: Par kursenieku valodu kā lingvistisko fenomenu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. decembris, Nr. 183 (2948), 45.

*Bušs Ojārs*: Par *Ugāles* vārdu. – Ventas Balss, 2003, 6. novembris, Nr. 216, 5.

*Bušs Ojārs*: Tēzes kā valodnieciskās literatūras žanrs: teorija, prakse un daži vārdi aizstāvībai. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 26.–28.

*Bušs Ojārs*: Vācu cilmes elementi Latvijas toponīmijā. – Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 37.–41.

*Bušs Ojārs*: Vietvārdnieki Kihnu salā. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 226.–228.

*Буш Оярс*: Некоторые латышские этимологии, преимущественно на топонимическом фоне. – Материалы XXXII международной филологической конференции. Выпуск 1. Секция балтистики. 5–6 марта 2003 г. Санкт-Петербург. Санкт-Петербург: издательство Санкт-Петербургского университета, 2003, 10–11.

*Буш Оярс*: Термины и онимы: что общего между ними? – Terminologia III tūkstantmečio pradžioje. Tarptautinės mokslinės konferencijos pranešimų tezės. Vilnius, 2003 m. spalio 7–9 d. Vilnius: Lietuvių kalbos institutas, 2003, 20–22.

*Bušs Ojārs, Balode Laimute*: Par dažiem somugru cilmes hidronīmiem Latvijā. – Kazimieras Jaunius (1848–1908). Tarmētyrininkas ir kalbos istorikas. Kazimiero Jauniaus 155-osio

gimimo metinēms. Konferencijas pranešimų tezēs. Vilnius, Kvėdarna, 2003, 14–15.

*Bušs Rihards*: Vācu pēc angļu valodas? Vācu ar angļu valodu! – Skolotājs, 2003, Nr. 6 (42), 36.–39.

*Butkienė Violeta*: Kai kurių latvių kalbos būdvardžių semantikos palyginimas. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 42.–45.

*Butkiene Violeta*: Latviešu un lietuviešu adjektīvu, kas nozīmē cilvēka stāvokli, semantika un darināšana. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 15.–18.

*Butkus Alvīds*: Etniskās attiecības lietuviešu iesauku spogulī. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 310.–314.

*Butkus Alvīds*: Lietuviešu iesaukas: parādība un tradīcijas. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore. Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 19.–24.

*Butkus Vigmantas*: Pastabos apie kalbinį stilistinį lietuvių ir latvių neoromantinės dramaturgijos skirtumą. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 117.–128.

*Butkus Vigmantas, Čepaitienė Giedrė, Kvašytė Regina, Župerka Kazimieras*: Istorija kaip kalbos ir raštijos stilistinio savitumo veiksnys (lietuvių ir latvių paralelės). – Valoda vėstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 29.–30.

*Cālīte Aija*: Latviešu valodas uzplaukums ES atkarīgs no latviešiem. (Saruna ar EK Tulkošanas dienesta pārstāvniecības Latvijā vadītāju Konrādu Fūrmanu.) – Lauku Avīze, 2003, 11. novembris, Nr. 220 (1801), 7.

*Catlaks Guntars*: Bilingvālā izglītība un mūsu nākotnes izvēle. Nevajag atjaunot divplūsmu skolu, vajag integrētu skolu, kas sašķeltu programmu pamatkursā un mazākumtautību valodām paredzētajā. – Diena, 2003, 10. maijs, Nr. 108 (3635), 17.

*Cekula Zane*: Generic Elements in the Names of Populated Places in the Eastern Part of Latvia. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ēme Congrès International des

Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 234–236.

*Čeļojoša izstāde atgādina par valodu zināšanu bagātību.* – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 20. maijs, Nr. 116 (3590), 3.

*Cerecka Solvita:* Latvietis runā. (Par videofilmu "Latvietis runā".) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 28. novembris, Nr. 278 (3752), Forums Nr. 48 (78), 1.

*Cerecka Solvita:* Tapusi jauna dokumentāla TV filma "Latvietis runā". – Izglītība un Kultūra, 2003, 4. decembris, Nr. 49 (2868), 14.

*Cērmāne Ita:* Mācības latviešu valodā – barjera vai iespējas. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 23. maijs, Nr. 119 (3593), 6.

*Cibuļš Juris:* Greizo spoguļu karaļvalstī. (Par izglītību, valodu.) – Lauku Avīze, 2003, 15. jūlijs, Nr. 150 (1716), 20.

*Cibuļš Juris:* Jenotsuņi, latvāņi un gimalajiešu lāči Latvijā ir labi iedzīvojušies. – Diena, 2003, 9. decembris, Nr. 135 (3815), 2.

*Cimermanis Saulvedis:* Verwendungsmöglichkeiten von historischen Archivquellen in der lettischen Dialektologie. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 34–36.

*Čaklais Māris:* Atsakoties no ilūzijām. – Lauku Avīze, 2003, 18. februāris, Nr. 33 (1614), 3.

*Čaklais Māris:* Izbrīdušiem jūrā līdz krūtīm. Rutai Veidemanai 5. aprīlī – 70. – Karogs, 2003, Nr. 4, 219.

*Čaklais Māris:* Līdz kārklu angļiem netikām. (Par Eirovīzijas konkursu un valodu.) – Lauku Avīze, 2003, 6. februāris, Nr. 25 (1606), 3.

*Čaklais Māris:* Mēļu pārstādīšanas speciālisti. – Lauku Avīze, 2003, 3. septembris, Nr. 171 (1752), 3.

*Čaklais Māris:* "Protestu" riņķadancis turpināsies? – Lauku Avīze, 2003, 13. augusts, Nr. 156 (1737), 3.

*Čaklais Māris:* Tumsonībai pie Raiņa nav vietas. – Lauku Avīze, 2003, 6. augusts, Nr. 151 (1732), 1.

*Čaklais Māris*: Vairāk nekā puse ķīniešu valodā? – Lauku Avīze, 2003, 4. februāris, Nr. 23 (1604), 3.

*Čaklais Māris*: Valoda patiešām ir liktenis. (Intervija ar prof. Margaritu Gavriļinu.) – Lauku Avīze, 2003, 8. oktobris, Nr. 196 (1777), 3.

*Čalenko Ludmila*: Stellenwert der Funktionsverbgefüge im modernen Deutsch. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 238.–242.

*Činkure Inese*: Semantische Besonderheiten in den deutschen Phraseologismen. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 243.–247.

*Čirūnaitē Jūratē*: Moterų, užrašytų XVI–XVII a. LDK kariuomenės dokumentuose, įvardijimo struktūra. – Baltu filologija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 27.–46.

*Darbiņa Gunta*: Kā to sauc latviski? (Par konferenci.) – Izglītība un Kultūra, 2003, 4. decembris, Nr. 49 (2868), 2.

*Dilāns Gatis*: Tu un jūs. "Modernā feodālisma" fenomens latviešu valodā: vai jūs esat (vai gribat būt) kungs? – Diena, 2003, 25. janvāris, Nr. 21 (3548), 12.

*Dilāns Gatis*: Valodas politika – vai 2004. gada reformas dziļākais pamatojums ir objektīvi analizēts? – Diena, 2003, 31. marts, Nr. 76 (3603), 2.

*Dilāns Gatis*: Valodas standartizācijas sekas. – Diena, 2003, 4. oktobris, Nr. 233 (3760), 15.

*Dimante Irina*: Aleksandr Griboedov "Gore ot uma" (Verstand bringt Leiden) in der deutschen Übersetzung von Victor Dobbert. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 103–112.

*Диманте Ирина*: Особенности языка древнерусских письменных памятников Латвийского исторического госархива (LVVA). – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 37–40.

*Dimante Irina*: Senkrievu valodas īpatnības Latvijas Valsts vēstures arhīva dokumentos. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 5.–16.

*Dini Pietro Umberto*: On the Renaissance (16<sup>th</sup> c.) Ideas that Prussian Derives from Greek. – Science, Higher Education, Technologies, Medicine, Humanities in the Baltics – Past and Present. Abstracts of the 21<sup>st</sup> International Baltistic Conference on the History of Science. Riga, 2003, 195–196.

*Diskusija par latviešu valodu pēc Latvijas iestāšanās ES.* – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 26. maijs, Nr. 121 (3595), 14.

*Dreijers Guntars*: Morphosemantic Equivalence and Dissimilarity in Rendering Concepts and Term of Psychiatry (from English into Latvian). – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 239.–245.

*Druņģīte Erika*: Par valodas ainavu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 3.

*Druvieta Ina*: Bazils Bernsteins un viņa lingvistiskā deficīta hipotēze. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 80.–84.

*Druvieta Ina*: Džons Serls un viņa runas aktu teorija. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 148.–149.

*Druvieta Ina*: No psiholoģes līdz sociolingvistikas klasiķei. (Par Sūzenu Ervinu-Tripu.) – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 103.–105.

*Druvieta Ina*: Pirmais sociolingvistiskais biogrāfs. (Par Džonu Gampercu.) – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 4.

*Druvieta Ina*: Viljams Labovs – valodas pārmaiņu teorijas un variantuma teorijas pamatlicējs. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 56.–59.

*Dzēdulis Zigfrīds, Bogustova Jolanta*: Politiskie aurotāji lai pulcējas citviet. – Lauku Avīze, 2003, 9. augusts, Nr. 154 (1735), 1.

*Dzenis Ilmārs* (vēstule): Latvieti, pamosties – runā latviski! – Lauku Avīze, 2003, 7. augusts, Nr. 152 (1733), 8.

*Dzintars Raivis*: Apvienība "Visu Latvijai!" – Latvijas skolās jāmacās latviešu valodā. – Lauku Avīze, 2003, 23. aprīlis, Nr. 78 (1659), 3.

*Dzintars Raivis*: Vai Rainis atbalstītu divvalodību? – Lauku Avīze, 2003, 13. augusts, Nr. 156 (1737), 3.

*Džons Serls*: Kas ir runas akts? No angļu val. tulkojusi Ina Druvieta. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 150.–164.

*Ēdelmane Inese*: Latviešu valodas augu nosaukumu nomenklatūras raksturīgākās īpatnības. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 31.–33.

*Ēdelmane Inese*: Latviešu valodas augu nosaukumu nomenklatūras raksturīgākās īpatnības. – *Linguistica Lettica* 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 190.–198.

*Eglīte Selga*: Peculiarities of English-Latvian Translation of Standard Marine Communication Phrases. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 246.–251.

*Eiro iesaka dēvēt par eira*. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 26. februāris, Nr. 48 (3522), 3.

*Eiro iesaka saukt par eiru*. – *Diena*, 2003, 27. marts, Nr. 49 (3576), 5.

*Eiropas valodu dienas konference*. – *Skolotājs*, 2003, Nr. 6 (42), 30.–33.

*Elksne Ilga* (LA vēstule): Novērst valodas nicināšanu. – *Lauku Avīze*, 2003, 21. maijs, Nr. 97 (1678), 1.

*Ernstsons Vineta*: Biežāk lietotie jauninājumi latviešu skolēnu valodā. – *Valoda*–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 31.–36.

*Ernstsons Vineta*: Par dažiem mutvārdu runas izpētes aspektiem: komunikācija pakalpojumu sfērā. – *Valoda vēstures dzirnakmeņos*. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 34.–36.

*Ervina-Tripa Sūzena*: Sociolingvistiskie likumi uzrunas formu izvēlē. No angļu val. tulkojusi Iveta Glužģe. – *Kentaurs*, 2003, XXI, Nr. 30, 106.–123.

*Fedjukova Margarita*: Cilvēka apziņas un vārda enerģētiskā kvintesence. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 315.–324.

*Feists Valters*: Valodas kultūra – kopjot vai liberalizējot? – *Diena*, 2003, 28. novembris, Nr. 279 (3806), 2.

*Fennel Trevor G.*: Baibai Metuzālei-Kangerei – 60. – *Baltu filoloģija*. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 139.–140.

*Fennel Trevor G.*: The Latvian-German Dictionary of Liborius Depkin. – *Baltu filoloģija*. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 47.–54.

*Fennel Trevor G.*: Theory v. Practice in 17th-Century Latvian Grammars. – *Baltu filoloģija*. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 17.–26.

*Freimane Laura*: Sarunu temats "jauniešu valoda". – Valoda vēstures dzirtnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 37.–39.

*Fūrmans Konrāds*: ES – drauds nacionālajai identitātei? Valodas Eiropas Savienībā. – Izglītība un Kultūra, 2003, 11. oktobris, Nr. 41 (2860), 7.

*Gaida padomu*. (Par terminiem, to skaidrojumiem.) – Lauku Avīze, 2003, 7. augusts, Nr. 152 (1733), 8.

*Gailītis Viestarts*: Fānaroki, Fjērlande un inkotermi. Pateicoties Ilzei Kačevskai, beidzot kļūst salasāmi skandināvu īpašvārdi. – Diena, 2003, 24. aprīlis, Nr. 95 (3622), 20.

*Gailītis Viestarts*: Latvietis no krievvalodīgās Ķīnas. Edgars Katajs svin 80 gadu jubileju. – Diena, 2003, 3. februāris, Nr. 28 (3555), 16.

*Galkina Ilze*: Smiltenes skolotāja mācīs latviešu valodu Urālos. – Lauku Avīze, 2003, 23. septembris, Nr. 185 (1766), 6.

*Gampercis Džons*: Sociolingvistikas attīstība. Tulk. Ina Druviete. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 5.–27.

*Garšva Kazimieras*: Latvijos, Gudijos ir Lenkijos lietuvių aukštaičių skirtuminis žodynas. – Leksikografijos ir leksikologijos problemos. Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla, 2003, 255–270.

*Garšva Kazimieras*: Latvijos žemaičių šnektos. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 46.–53.

*Giļmans Aleksandrs*: Par valodām varmākām un skolu reformu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 9. maijs, Nr. 107 (3581), 2.

*Goba Zinta*: Allonyms and Selection of the Preferred Names of Geographical Features. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumé des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 240–242.

*Godina latviešu valodas un literatūras skolotājus*. – Izglītība un Kultūra, 2003, 27. novembris, Nr. 48 (2867), 7.

*Godiņš Guntars*: Mirusi latviešu literatūras tulkotāja Ita Saksa (1921.03.12.–2003.23.03.). – Neatkarīgā Rīta Avīze (Literatūra un Māksla Latvijā), 2003, 28. marts, Nr. 74 (3548), 9.

*Goša Maija*: Vārdnīca ne tikai speciālistiem. – Diena, 2003, 9. maijs, Nr. 107 (3634), 15.

*Grāmatu grozs*. Ilga Jansone. Galvas segas un plecu segas: lingvistiskais aspekts latviešu valodā. LU Latviešu valodas institūts, 2003. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 20. jūnijs, Nr. 143 (3617), 14.

*Greizā demokrātija vai visatļautība?* (vēst.) – Lauku Avīze, 2003, 13. augusts, Nr. 156 (1737), 1.

*Grigorjevs Juris*: "Cietais" /l/ augšzemnieku dialektā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 40.–41.

*Grigorjevs Juris*: Problems Assigning IPA Symbols to Latvian Vowels. – "Man in the Space of Language". Vol. 3. Kaunas: VUHF, 2003.

*Grīnbergs Andris*: Labākie skolēni pierāda reformas lietderību. – Lauku Avīze, 2003, 21. maijs, Nr. 97 (1678), 7.

*Grīnbergs Andris*: Par Latvijas naudu Krievijas skolās mācīs latviešu valodu. – Lauku Avīze, 2003, 12. augusts, Nr. 155 (1736), 4.

*Grīnuma Ilze*: Izglītības reformas pretinieki manifestācijai izmantos Eirovīziju. – Diena, 2003, 30. aprīlis, Nr. 100 (3627), 1.; 5.

*Grīnuma Ilze*: Ekeuss aizstāv latviešu valodu. Nekādu norādījumu Latvijai par valodas lietojuma sadalījumu R. Ekeusam pagaidām nav. – Diena, 2003, 14. maijs, Nr. 111 (3638), 1.; 5.

*Grīnuma Ilze*: Kad krievu bērns mācās latviski. 40. vidusskola jau sen likusi pamatu mācīšanai latviski, bet par gatavību reformai šaubās. – Diena, 2003, 10. maijs, Nr. 108 (3635), 4.

*Grīnuma Ilze*: Krievu skolu rīcības plāni apliecina gatavošanos reformai. – Diena, 2003, 22. oktobris, Nr. 248 (3775), 1.; 4.

*Grīnuma Ilze*: Minimāls progress skolotāju valsts valodas zināšanās. – Diena, 2003, 9. aprīlis, Nr. 84 (3611), 1.; 5.

*Grīnuma Ilze*: Stundas gaida pārmaiņas. Jauns latviešu valodas mācīšanas projekts raisa diskusiju par valodas kvalitāti nākotnē. – Diena, 2003, 31. oktobris, Nr. 256 (3783), 5.

*Grīnberga Iveta*: Error Analysis of Latvian as a Second Language: Transfer Errors. – The Baltic World as a Multicultural Space. 5th Conference on Baltic Studies in Europe. 5–7 June 2003. Finland: University of Turku, 2003, 47.

*Grīse Rasma*: Ķeizars nav un nedrīkst būt stiprāks par gramatiķiem. (Atsaucoties uz "Brīvo Latviju" 6.09.–12.09.2003. A. Liepiņas rakstu "Apsveicama ierosme".) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 17. oktobris, Nr. 145 (2910), 15.

*Grīse Rasma*: Mūžības ceļos – Margarita Bratuška. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. jūlijs, Nr. 108 (2873), 11.

*Grīse Rasma*: Rasma Grīses bibliogrāfija. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 127.–137.

*Grīse Rasma*: Un tomēr es palieku ar *ŗ* un *ch*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. decembris, Nr. 183 (2948), 45.

*Grīse Rasma*: Par cilvēku ar labu latviešu valodu. (Atvadu vārdi prof. I. Lazovskim.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. novembris, Nr. 161 (2926), 25.

*Grīse Rasma*: Par lielo pētnieku un mūsu dzimtās valodas sargu. J. Endzelīnam – 130. jubileja. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 21. februāris, Nr. 29 (2794), 1.; 15.

*Grīse Rasma*: Par nelāgo "vietas izpildītāju". – Latvijas Vēstnesis, 2003, 5. jūnijs, Nr. 84 (2834), 1.; 17.

*Gulēna Māra*: Valodiņas izaicinājums (Toronto latviešu skolas nodib. 25 gadi). – Diena, 2003, 3. februāris, Nr. 28 (3555), 10.

*Gusāns Ingars*: Kvantitātes apzīmējumi Kallimaha himnās. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 148.–155.

*Gūtmane Margīta*: "Viņas vārds būtu minams blakus manējam." Jānis Endzelīns. Pielikumā Edītes Hauzenbergas-Šturmas vēstules Jānim Rudzītim. – Karogs, 2003, Nr. 4, 178.–186.

*Ģērmāne [Štrausa] Ilze, Ģērmanis Andris*: Lietuviskie vietvārdi Dobeles rajonā. – Latvijas Universitātes 61. zinātniskā konference. Ģeogrāfija, ģeoloģija, vides zinātne. Referātu tēzes. Rīga: LU, 2003, 45.–46.

*Ģibiete Lāsma*: Bagātība, kas nekur nezudīs. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 23. septembris, Nr. 222 (3696), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 37 (505), 2.

*Ģibiete Lāsma*: Kā mūzika aizveda pie klasiskajām valodām. (Par LU Filol. fak. studenti Guntu Plataiskalnu.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 8. aprīlis, Nr. 83 (3557), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 14 (482), 2.

*Ģingulis Edvīns*: Rakstūtā vārda lietošanas problēmas matemātikas apgūvē. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 252.–260.

*Хабибулина Эльмира*: Казанский период Бодуэна де Куртене. – Science, Higher Education, Technologies, Medicine, Humanities in the Baltics – Past and Present. Abstracts of the 21<sup>st</sup> International Baltic Conference on the History of Science. Riga, 2003, 201–204.

*Haimzs Dells*: Komunikatīvā kompetence. No angļu val. tulkojusi Iveta Glužģe. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 31.–55.

*Hanovs Deniss*: Latvis un latvietība. (Rec. par Z. Frīdes. Latvis. Gothards Frīdrihs Stenders.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 3. jūnijs, Nr. 128 (3602), 10.

*Hermanis Voldemārs*: Ar Mīlenbahu uz Eiropu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 11. aprīlis, Nr. 86 (3560), 13.

*Hermanis Voldemārs*: Valodu tirgus un Eiropas telpa. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 12. decembris, Nr. 290 (3764), 2.

*Hirša Dzintra*: Četri vienā laivā. Grāmata sniedz ne tikai konkrētus problēmu risinājumus, bet arī vielu pārdomām par latviešu valodniecībai būtiskiem jautājumiem. (Rec. par "Dāņu, norvēģu, zviedru un somu īpašvārdu atveidi latviešu valodā".) – Diena, 2003, 27. marts, Nr. 73 (3600), 13.

*Hirša Dzintra*: Četri vienā laivā jeb Deviņkārt pirmoreiz. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 207.–212.

*Holvuts Aksels*: Sintaktiskās reanalīzes procesi latviešu valodas nenoteiksmes konstrukcijās. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 42.–43.

*Храмов Юрий*: О роли языковых данных разговорников XV–XVIII вв. в историко-этимологических реконструкциях. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 399.–405.

*Ivsiņa Daiga*: Frankofonijas dienu pasākumi Ventspils augstskolā. – Izglītība un Kultūra, 2003, 20. marts, Nr. 12 (2831), 5.

*Iekšlietu ministrijas Sabiedrisko attiecību departaments*: Top Tūrisma terminu skaidrojošā vārdnīca. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 26. novembris, Nr. 166 (2931), 60.

*Informācijas tehnoloģijas un telekomunikācijas terminoloģijas apakškomisijā*: Par terminoloģijas jaunumiem. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 11. jūlijs, Nr. 104 (2869), 12.

*Izsludinās konkursus par latviešu valodas apguvi un mazākumtautību izglītību*. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 21. jūlijs, Nr. 167 (3641), 4.

*Izsmej valodas aģentūras ideju*. – Lauku Avīze, 2003, 8. oktobris, Nr. 196 (1777), 4.

*Iztāde veicina apgūt latviešu valodu*. – Izglītība un Kultūra, 2003, 22. maijs, Nr. 21/22 (2840/2841), 3.

*Ja nav savas vārdadienas*. – Lauku Avīze, 2003, 12. februāris, Nr. 29 (1610), LA Ziņnesis, Nr. 296, 9.

*Jānis Sīlis – tulku un tulkotāju asociācijas prezidents.* – Izglītība un Kultūra, 2003, 21. novembris, Nr. 47 (2866), 5.

*Jansone Ilga:* Entwicklung der lettischen Lexikographie von G. Mancelius bis zu elektronischen Wörterbüchern. – Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik, Jahrgang 33, Heft 129, Litauen und Lettland. Stuttgart, Weimar: Verlag J. B. Metzler, 2003, 64–95.

*Jansone Ilga:* Leksēmas *lupata* (arī *lupats*) semantika. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 54.–61.

*Jansone Ilga:* Leksēmas *pastalas* semantika baltu un slāvu valodās; tās cilme. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 18–20.

*Яшкин Иван:* Общие диалектные особенности в Атласах Беларуси (1993–1998) и Латвии (1999). – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 215–216.

*Jautājumi par izglītību.* – Lauku Avīze, 2003. 3. jūlijs, Nr. 127 (1708), Tepat Eiropā, Nr. 47, 14.

*Jēkabsons Ēriks:* Valoda kā sabiedrotais, nevis kā ierocis. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 15. maijs, Nr. 112 (3586), 2.

*Jemberga Sanita:* Kad trūkst vārdu. Līdz ar valsts iesaistīšanos ES valodā ienāk neveikli "eirovārdi" ar nesaprotamu nozīmi. Vai vērts uztraukties. – Diena, 2003, 18. marts, Nr. 65 (3592), 3.

*Jerjomenko Alla:* Basku valoda: euskara. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 199.–206.

*Евстратова Светлана:* О культурологическом компоненте значения на синтаксическом уровне. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 288.–293.

*Joma Daiga:* Politiskās nostājas un lingvistiskās attieksmes mijiedarbība. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 325.–329.

*Judžentis Artūras* (rec.): Giedrius Subačius. Kalikstas Kasakauskis: Lietuvių bendrinės kalbos konjunktūra. Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla, 2001, 128 p. – Baltu filologija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 111.–114.

*Judžentis Artūras* (rec.): Jonas Bretkūnas. Giesmes Duchauņas ir kitos 1589 metų liturginēs knygos: tekstai ir jų šaltiniai. Leidinį parengē habil. dr. Guido Michelini. – Baltu filologija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 101.–105.

*Jugla Vija*: Runāsim latviski sadzīvē! – Lauku Avīze, 2003, 3. jūnijs, Nr. 106 (1687), 1.

*Jundina Natalija*: Die sprachlichen Wiederholungen als textkonstituierendes Mittel (in der Erzählung von P. Handke "Lucie im Wald mit den Dingsta"). – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijas medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 22.

*Jundina Natalija*: Die sprachlichen Wiederholungen in P. Handkes "Lucie im Wald mit den Dingsda". – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore. Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 248.–253.

*Jundze Arno*: Rupjības neslavinājums. – Neatkarīgā Rīta Avīze (Literatūra un Māksla Latvijā), 2003, 31. janvāris, Nr. 26 (3500), 10.

*Young Steven* (new.): Jonas Palionis. Mikalojaus Daukšos 1595 metų katekizmas. Vilnius, 1995. Jonas Palionis. Mikalojaus Daukšos 1599 metų Postilē ir jos šaltiniai. Vilnius, 2000. – Baltu filologija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 97.–100.

*Young Steven*: The Baltic data of Praetorius "Deliciae Prussicae". – Tarptautinē Kazimiero Būgos konferencija: etimologija ir onomastika. 2003 m. spalio 24 d. Vilnius, 2003, 54.

*Kabanovs Nikolajs*: Aizstāvot krievus šodien, aizstāvam latviešus rīt. (Pierakstījīs Sandris Točs.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 15. maijs, Nr. 112 (3586), 2.

*Kabuče Liene*: Karikatūra pievērš uzmanību latviešu valodai. – Lauku Avīze, 2003, 27. augusts, Nr. 166 (1747), 6.

*Kadeģis P.* (vēstule): Kam vajadzīga jauna sargātāju struktūra? – Diena, 2003, 23. janvāris, Nr. 19 (3546), 2.

*Kagainē Elga*: Daži varbūtējas somugriskas cilmes vārdi Ziemeļrietumvidzemes izloksnēs. – Tarptautinē Kazimiero Būgos konferencija: etimologija ir onomastika. 2003 m. spalio 24 d. Vilnius, 2003, 22.–24.

*Kagainē Elga*: Dažu latviešu valodas dialektālo somugrismu areālā specifika un tās cēloņi. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa

Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 45.–48.

*Kagainē Elga (reviews)*: Maija Putniņa un Agris Timuška. 2001. Sinoles izloknes salīdzinājumu vārdnīca. Rīga: LU Latviešu valodas institūts. XXVI + 293. – *Dialectologia et Geolinguistica*, 2003, Nr. 11, 125–129.

*Kagainē Elga*: Par dažiem onomatopoētismu cilmes identificēšanas kritērijiem izloksnēs. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 62.–68.

*Kagainē Elga, Timuška Agris*: Rolle des geolinguistischen Kriteriums bei der Herkunftsanalyse dialektaler Finnougrismen im Lettischen. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 122–124.

*Kalnača Andra*: Alomorfi, to struktūra un funkcijas latviešu valodā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 156.–163.

*Kalnača Andra*: Concurrence of Case Forms – Lapse or Norm in Standard Latvian. – Kalbu studijas. Studies about languages. III. Kaunas: Technologija, 5–9.

*Kalnača Andra*: Izsauksmes vārdi un semantiskā transpozīcija. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 43.–48.

*Kalnača Andra*: Morfēmu pielāgošanās latviešu valodā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 49.–50.

*Kalnača Andra*: Morfēmu pielāgošanās latviešu valodā. – *Linguistica Lettica* 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 14.–29.

*Kalniņa Zaida*: Ar tiesību un atbildības mērauklu cilvēka priekšā. (Intervija ar Inu Druvieti.) – *Latvijas Vēstnesis*, 2003, 10. jūlijs, Nr. 103 (2868), 1.; 38.

*Kalviņš Ivars*: Vai latviešiem vajadzīga latviešu valoda? – Diena, 2003, 25. janvāris, Nr. 21 (3548), 2.

*Kanča Mārīte*: Eurobirokrātija bagātina latviešu valodu? – Lauku Avīze, 2003, 26. jūnijs, Nr. 122 (1703), Tepat Eiropā, Nr. 46, 9.

*Kanča Mārīte*: Sēdēt un vaimanāt – tas nav darbs. (LA pirmsreformu informēšanas pasākums – piedalās Ina Druvieta, Valdis Lauskis, Aleksandrs Golubevs.) – Lauku Avīze, 2003, 22. jūlijs, Nr. 140 (1721), 7.; 8.

*Kanča Mārīte*: Sumina dzimtās valodas skolotājus. – Lauku Avīze, 2003, 20. maijs, Nr. 96 (1677), 9.

*Kanča Mārīte*: Tie ir valodas zagļi. (Lasītāju vēstules par krievvalodīgo aktivitātēm pret latviešu val.) – Lauku Avīze, 2003, 27. augusts, Nr. 166 (1747), 6.

*Kangro Ilze*: IT svešvalodu apguvē: pieredze un ieteikumi. – Skolotājs, 2003, Nr. 4 (40), 36.–39.

*Kanno Kaiširo*: Darbības vārdu klasificēšana. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 164.–176.

*Kanno Kaiširo*: Priedēkļa darbības vārds un japāņu valodas divkāršais darbības vārds: sastatāmā un tipoloģiskā analīze. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 49.–55.

*Karavaeva Svetlana, Akimova Elena*: Отражение этнокультурных стереотипов в анекдотах. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 294.–299.

*Kārkliņa Džeina*: Reformas pretinieki prasa tiesības izvēlēties mācību valodu. – Diena, 2003, 5. septembris, Nr. 207 (3734), 3.

*Kārkliņa Inta*: Kārli Mīlenbahu godinot. – Karogs, 2003, Nr. 5, 208.–209.

*Kārkliņa Inta*: Pasaule, kas sākas ar ābeci. (Intervija ar Juri Cibuļu.) – Mājas Viesis, 2003, 21. februāris, Nr. 36 (1617), 1.

*Kārkliņa Inta*: Vērtīgākā grāmata vēl tikai taps. (Par Jāni Elksni, grāmatu izdevēju.) – Mājas Viesis, 2003, 24. februāris, Nr. (1597), 1.

*Kārklis Konrāds*: Kā pareizi izrunāt... – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. augusts, Nr. 202 (3676), 9.

*Karkonens-Svensons Snorre*: Kāda atpakaļrāpuļa vārdi. (Atsaucoties uz K. Lomholta apcerēj. "Cik formu būs īpašvārdam.") – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 28. marts, Nr. 74 (3548), Forums, 28. marts–4. aprīlis, Nr. 13 (43), 8.

*Karkonens-Svensons Snorre*: Latgaliešu rakstu valoda un jaunnorvēģu valoda sociolingvistiskā skatījumā. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 56.–62.

*Katra valoda ir vērtība. Katra literatūra ir vērtība. Valsts prezidentes V. Vīķes-Freibergas runa konferencē*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 11. novembris, Nr. 158 (2923), 7.

*Kaufmanis Pauls*: Šampētera skolas trumpis – valoda. Pirms brīvvalsts šajā skolā bērni jautājot: kāpēc vajadzīgas brīvdienas? – Diena, 2003, 28. marts, Nr. 74 (3601), 7.

*Kaukienē Andronē*: Dēmeņu derinimas sudurtinēse prūsų kalbos veiksmāzodžio formose. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 177.–183.

*Kesnere Rūta*: Par latviešu valodas apguvi un integrāciju. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 31. oktobris, Nr. 153 (2918), 15.

*Kļastiņa Kristīne*: Kontrastive deutsch-lettische Analyse der Textsorte "Bericht". – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 254.–259.

*Kļaviņa Sarma*: Die Sprachwissenschaftler des 19. Jahrhunderts über den Platz der baltischen Sprachen in der indoeuropäischen Sprachfamilie. – Science, Higher Education, Technologies, Medicine, Humanities in the Baltics – Past and Present. Abstracts of the 21<sup>st</sup> International Baltic Conference on the History of Science. Rīga, 2003, 196–197.

*Kļaviņa Sarma*: Dainas Nītiņas devumu zinātnē un izglītībā pārlūkojot. (Dainai Nītiņai – 60) – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2002, 145.–150.

*Kļaviņa Sarma*: "Un Mīlenbaha nomira, ticis līdz vārdam *patumšs*". – Karogs, 2003, Nr. 12, 183.–192.

*Kļaviņa Sarma*: Vārdu pie vārda, un valodas pūrs. Par K. Mīlenbaha un J. Endzelīna vārdnīcas talcinieci Rīgas Latviešu biedrības Valodniecības nodaļu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 24. decembris, Nr. 182 (2947), 20.

*Kļaviņš Pēteris*: Kamēr vien būs interese par latviešu valodu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. novembris, Nr. 161 (2926), 25.

*Kokareviča Dace*: Aijas Priedītes kredo. – Latvijas Avīze, 2003, 16. decembris, Nr. 16 (1830), 9.

*Kokareviča Dace*: Biedē ar šausminošām sekām (Par Krievu mācībvalodas skolu atbalsta asociācijas mītiņu pret izglītības reformu.). – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 4.

*Kokareviča Dace*: Deputāta Plinera draudi. – Lauku Avīze, 2003, 3. aprīlis, Nr. 65 (1646), 3.

*Kokareviča Dace*: Izdevums sešās valodās. (Gr. "Latviešu valoda. Valodas Latvijā".) – Latvijas Avīze, 2003, 11. decembris, Nr. 11 (1825), 4.

*Kokareviča Dace*: Kad valsts valoda nevienam "netraucē". – Lauku Avīze, 2003, 18. februāris, Nr. 33 (1614), 7.

*Kokareviča Dace*: Katra jauna valoda kā dāvana. (Saruna ar LR valsts valodas prezidenti V. Viķi-Freibergu.) – Lauku Avīze, 2003, 3. maijs, Nr. 85 (1666), 1.; 5.

*Kokareviča Dace*: Ko darīs valodas aģentūra? – Lauku Avīze, 2003, 25. septembris, Nr. 187 (1768), 4.

*Kokareviča Dace*: Komisārs atturīgs (EDSO komisārs viesojās Rīgas ukraiņu skolā u. c.). – Lauku Avīze, 2003, 15. maijs, Nr. 93 (1674), 6.

*Kokareviča Dace*: Mēlesrādītāji mēdīšanās konkursā. – Lauku Avīze, 2003, 26. augusts, Nr. 165 (1646), 4.

*Kokareviča Dace*: Ministrs ies līdž galam. – Lauku Avīze, 2002, 21. marts, Nr. 56 (1637), 27.

*Kokareviča Dace*: Pimenovu nokaunina. – Lauku Avīze, 2003, 6. septembris, Nr. 174 (1755), 5.

*Kokareviča Dace*: Plinera argumenti. – Lauku Avīze, 2003, 22. aprīlis, Nr. 77 (1658), 3.

*Kokareviča Dace*: Rīgas centrā – gluži kā Helsinkos. (Par valodu veikalu izkārtnēs.) – Lauku Avīze, 2003, 18. oktobris, Nr. 204 (1785), 6.

*Kokareviča Dace*: Svētki valodas skolotājiem. – Lauku Avīze, 2003, 26. novembris, Nr. 230 (1811), 1.

*Kokareviča Dace*: Šadurskis: – Latvija vairs nekad nerunās Staļina valodā. – Lauku Avīze, 2003, 13. septembris, Nr. 179 (1760), 5.

*Kokareviča Dace*: Var gan nosaukt latviski. (Alberta koledžā rikota konference "Kā to sauc latviski".) – Latvijas Avīze, 2003, 6. decembris, Nr. 7 (1821), 22.

*Kokareviča Dace, Rācenis Uldis, Lipska Rūta*: Pie sarunu galda, ne tirgus laukumā. (Latvijas krievu mācībvalodas skolu atbalsta asociācijas savāktie paraksti par tiesībām mācīties pašu izvēlētajā valodā.) – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 1.

*Kolmane Ieva*: Latviešu valoda – nākotnes valoda. – Karogs, 2003, Nr. 7, 212.–214.

*Kondrāts Ģirts*: Ar latviešu un lietuviešu valodu. (Intervija ar Alvīdu Butku.) – Lauku Avīze, 2003, 16. septembris, Nr. 180 (1761), 10.

*Kondrāts Ģirts*: Maskavas ministrs kritizē Latvijas izglītības reformu. – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 4.

*Korņeva Ilze*: Kārlis Šadurskis no reformas neatkāpsies. – Rīgas Balss, 2003, 21. maijs, Nr. 97 (13 481), 11.

*Korņeva Ilze*: Runā skaļāk! (Valsts valodas komisijas rīkotā diskusija "Latviešu valoda – nākotnes valoda".) – Rīgas Balss, 2003, 28. maijs, Nr. 102 (13 486), 2.

*Коровацкая Жанна*: Сопоставительный анализ функционирования имен родства в художественном тексте. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 300.–305.

*Королева Елена*: Функция союза как в старообрядческих говорах Латгалии. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геологистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumé des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 180–183.

*Королева Елена*: Фразеологизм и наречие (на материале русских говоров Латгалии). – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 306.–311.

*Королева Елена*: Поэтика русского заговора. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinās mokslinās konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 59–60.

*Korsakas Juozas*: Lietuvių oficialiosios sakytinės kalbos leksika latvių kalbos žodžių dažninio vartojimo atzvilgiu. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 261.–267.

*Koškins Igors*: Daži leksiskās un gramatiskās nozīmes diahroniskās rekonstrukcijas jautājumi. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 27.–34.

*Koškins Igors*: Dialektologische Angaben und Rekonstruktion von traditionellen Formeln: die Formel "goroju i vodoju" aus altrussischen Urkumentexten. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et

Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 46–48.

*Koškins Igors*: Vārds *prāva* kā slāvisms latviešu valodā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 77.–81.

*Koschkin Igor*: Zur traditionellen Formel *goroju i vodoju* (zu Lande und zu Wasser) in den altrussischen Vertragsurkunden mit der Hanse. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 25–36.

*Кошкин Игорь*: Особенности стилового типа русской модели *плетение словес*. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 312.–317.

*Koziola Kerola*: Atzīmēs Starptautisko dzimtās valodas dienu. (Brīvajā Valdorfa skolā.) – Izglītība un Kultūra, 2003, 20. marts, Nr. 12 (2831), 4.

*Kralliša Jana*: Arvien vairāk runā latviski. – Latvijas Avīze, 2003, 17. decembris, Nr. 17 (1831), 2.

*Kralliša Jana*: ES – glābiņš latviešu valodai? – Latvijas Avīze, 2003, 3. decembris, Nr. 3 (1817), 4.

*Kramiņa Aiga*: Translation Quality: Some Pragmatic Consideration. – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Editor Andrejs Veisbergs. Rīga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 15–26.

*Kramiņa Ingrīda*: Translation as a Means for Developing Language Users' Intercultural Communicative Competence. – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Editor Andrejs Veisbergs. Rīga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 71–81.

*Kramiņš Edgars*: Komunikatīvā kompetence – runas stilu apguvei. – Skolotājs, 2003, Nr. 3 (39), 17.–27.

*Krastiņa Mirdza*: Senbaltu valodu pēdas Vācijas vietvārdos. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 51.

*Krastiņš Oļģerts, Locāne Valentīna*: Par dzimto valodu, kas viena, par citām – cik spēj iemācīties. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 2. aprīlis, Nr. 51 (2816), 1.; 12.; Latvijas Vēstnesis, 2003, 8. aprīlis, Nr. 54 (2819), 10.

*Krastiņš Oļģerts, Locāne Valentīna*: Valodas pie Bābeles. Valodas – Latvijā. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 9. aprīlis, Nr. 55 (2820), 1.; 14.

*Krauļa Vita*: Augstajam komisāram jaunu prasību nav. – Lauku Avīze, 2003, 14. maijs, Nr. 92 (1673), 1.

*Krauļa Vita*: Lai valsts sargātu valodu un valoda – valsti. – Lauku Avīze, 2003, 28. maijs, Nr. 102 (1683), 1.; 4.

*Krauļa Vita*: Profesora Siļa mājā jūras krastā. – Mājas Viesis, 2003, 10. oktobris, Nr. 198 (1779), 2.; 4.–5.

*Krauļa Vita*: Saņem signālu un saiet sviestā. (Filma "Latvietis runā".) – Latvijas Avīze, 2003, 6. decembris, Nr. 7 (1821), 22.

*Krēslinš Jānis*: Velta Rūķe-Draviņa (1921–2003). – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 151.–154.

*Krūmiņa Linda*: Eirovīzijā jāskan arī latviešu valodai. – Lauku Avīze, 2003, 8. marts, Nr. 47 (1628), 1.; 4.

*Krūmiņa Linda*: Iekārtotie latviešu bērnudārzi. – Lauku Avīze, 2003, 7. jūnijs, Nr. 110 (1691), 4.

*Krūmiņa Linda*: Ķer "gimalajiešu lāčus". (Par VVC akciju.) – Lauku Avīze, 2003, 1. aprīlis, Nr. 63 (1644), 6.

*Krūmiņa Linda*: Melīgas dziesmiņas par krievu etnocīdu turpinās. – Lauku Avīze, 2003, 7. jūnijs, Nr. 110 (1691), 4.

*Krūmiņa Linda*: Rainis saķertu galvu. – Lauku Avīze, 2003, 5. augusts, Nr. 150 (1731), 1.

*Krūmiņa Linda*: "Solidaritāte" iestājas pret latviešu valodu. – Lauku Avīze, 2003, 15. februāris, Nr. 32 (1613), 6.

*Krūmiņa Linda*: Valoda Latvijā – tas pats, kas nafta Kuveitā. (Par NATO parlamentārās asamblejas vizīti Latvijā.) – Lauku Avīze, 2003, 24. septembris, Nr. 186 (1767), 1.; 9.

*Krūmiņa Linda*: Valsts valodai draudzīgākie. – Lauku Avīze, 2003, 18. decembris, Nr. 18 (1832), 1.; 5.

*Kruopienē Irena*: Lietuvių kalbos veiksmažodžio apofoninių šakņu semantiniai ryšiai (psicholingvistinis tyrimas). – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 83.–89.

*Krustiņš Voldemārs*: Kas slēpās aiz saukļiem. – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 3.

*Кудрявцев Юрий*: Этимологические заметки по русскому языку. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu

krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 318.–323.

*Kursīte Janīna*: Čiulis un čangalis: ikdienas stereotipi. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 6. novembris, Nr. 156 (2921), 16.

*Kursīte Janīna*: Par Austrumprūsijas un Kurzemes vietvārdu stāstiem. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. decembris, Nr. 183 (2948), 45.

*Kušķis Jānis*: Abi no, daži no, daudzi no, vairāki no. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 28. oktobris, Nr. 252 (3726), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 42 (510), 2.

*Kušķis Jānis*: Ad. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 23. decembris, Nr. 299 (3773), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 49 (517), 2.

*Kušķis Jānis*: Ambīcijas. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 18. marts, Nr. 65 (3539), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 11 (479), 2.

*Kušķis Jānis*: Apavs, baža, debate? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 16. septembris, Nr. 216 (3690), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 36 (504), 2.

*Kušķis Jānis*: Atdeve. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 10. jūnijs, Nr. 134 (3608), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 23 (491), 2.

*Kušķis Jānis*: Bankomāts jeb Ēzelis par dārznieku. – Brīvā Latvija, 2003, 18.–24. janvāris, 6.

*Kušķis Jānis*: Burvju loks vai apburts loks. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 21. oktobris, Nr. 246 (3720), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 41 (509), 2.

*Kušķis Jānis*: Cinisks. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 25. novembris, Nr. 275 (3749), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 45 (513), 2.

*Kušķis Jānis*: Ch un h. – Skolotājs, 2003, Nr. 6 (42), 102.–103.

*Kušķis Jānis*: Čūļu valoda? – Latvietis Latvijā, 2003, 9.–15. janvāris, Nr. 1(177), 3.

*Kušķis Jānis*: Dave Brubeck? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 9. septembris, Nr. 210 (3684), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 35 (503), 2.

*Kušķis Jānis*: Debija. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 19. augusts, Nr. 192 (3666), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 32 (500), 2.

*Kušķis Jānis*: Dienvidāfrikānis. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 14. oktobris, Nr. 240 (3714), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 40 (508), 2.

*Kušķis Jānis*: Divus gadus atpakaļ. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 11. februāris, Nr. 35 (3509), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 6 (474), 2.

*Kušķis Jānis*: Eira. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 15. aprīlis, Nr. 89 (3563), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 15 (483), 2.

*Kušķis Jānis*: Endzelīna skolas izcila pārstāve. (Rasmai Grīslai – 80.) – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 123.–126.

---

*Kušķis Jānis*: Fantastika un fascinējoši? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 22. jūlijs, Nr. 168 (3642), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 28 (496), 2.

*Kušķis Jānis*: *Filharmoniķi un simfonieķi*? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 4. novembris, Nr. 258 (3732), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 43 (511), 2.

*Kušķis Jānis*: Futbola terminoloģija. (Par M. Rubeņa grāmatu "Futbola terminoloģija".) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 2. septembris, Nr. 204 (3678), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 34 (502), 2.

*Kušķis Jānis*: Godīgi sakot. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. septembris, Nr. 228 (3702), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 38 (506), 2.

*Kušķis Jānis*: Iedzīt. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 26. augusts, Nr. 190 (3672), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 33 (501), 2.

*Kušķis Jānis*: Iet izlūkos. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 1. jūlijs, Nr. 150 (3624), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 25 (493), 2.

*Kušķis Jānis*: Ir neiespējami. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 25. marts, Nr. 71 (3545), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 12 (480), 2.

*Kušķis Jānis*: Izdalīt. – Skolotājs, 2003, Nr. 2 (38), 108.

*Kušķis Jānis*: Iziet. – Skolotājs, 2003, Nr. 3 (39), 106.

*Kušķis Jānis*: Izmairīt, izmaiņas. – Skolotājs, 2003, Nr. 4 (40), 104.

*Kušķis Jānis*: Izmērs un lielums. – Skolotājs, 2003, Nr. 5 (41), 103.

*Kušķis Jānis*: Kā būt? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 9. decembris, Nr. 287 (3761), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 47 (515), 2.

*Kušķis Jānis*: Kārļa Mīlenbaha gads. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 15. aprīlis, Nr. 89 (3563), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 15 (483), 1.

*Kušķis Jānis*: Kārļa Mīlenbaha gads. – Universitas, 2003, Nr. 85 (248), 15.

*Kušķis Jānis*: Kopta latviešu valoda un pārcenšanās. – Latvija Amerikā, 2003, 2. augusts, 3.

*Kušķis Jānis*: Līcis un šaurums. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 122 (3596), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 21 (489), 2.

*Kušķis Jānis*: Lietuviešu personvārdi. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 11. novembris, Nr. 264 (3738), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 44 (512), 2.

*Kušķis Jānis*: *Nekā un kā*. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 29. aprīlis, Nr. 99 (3573), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 17 (485), 1.

*Kušķis Jānis*: Nest slodzi? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 15. jūlijs, Nr. 162 (3636), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 27 (495), 2.

*Kušķis Jānis*: Notiekošais. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 1. aprīlis, Nr. 77 (3551), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 13 (481), 1.

- Kušķis Jānis*: Paldies tiem, kam rūp mūsu valoda. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 14. janvāris, Nr. 11 (3485), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 2 (470), 2.
- Kušķis Jānis*: Par vārdu *realizēt*. – Latvija Amerikā, 2003, 9. augusts, 7.
- Kušķis Jānis*: Par vārdu *žīds*. – DDD, 2003, 10.–24. jūlijs, Nr. 14 (36), 2.–3.
- Kušķis Jānis*: Piemēram. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 13. maijs, Nr. 110 (3584), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 19 (487), 2.
- Kušķis Jānis*: Piemādīt kartupeļus. Piemādīt rēķinu? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 22. aprīlis, Nr. 93 (3567), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 16 (484), 2.
- Kušķis Jānis*: Pilsēta Rīga. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 25. februāris, Nr. 47 (3521), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 8 (476), 2.
- Kušķis Jānis*: Pleķis, pleķītis. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 4. marts, Nr. 53 (3527), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 9 (477), 2.
- Kušķis Jānis*: Prievārds *uz* nevietā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 5. augusts, Nr. 180 (3654), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 30 (498), 2.
- Kušķis Jānis*: *Ķ, ģ*. – Skolotājs, 2003, Nr. 1 (37), 103.
- Kušķis Jānis*: Redaktore, kontroliere, speciāliste. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 21. janvāris, Nr. 17 (3491), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 3 (471), 2.
- Kušķis Jānis*: *Ķ* nerakstīšanas dēļ radušās kļūdas. – Latvietis Latvijā, 2003, 19.–25. jūnijs, Nr. 24 (200), 4; Latvija Amerikā, 2003, 30. augusts, 7.
- Kušķis Jānis*: Saraut, saraušana. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 12. augusts, Nr. 186 (3660), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 31 (499), 2.
- Kušķis Jānis*: *Sastrādātāks*? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 8. aprīlis, Nr. 83 (3557), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 14 (482), 2.
- Kušķis Jānis*: Sēklas materiāls. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 2. decembris, Nr. 281 (3755), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 46 (514), 2.
- Kušķis Jānis*: Sišana pa vērtiem augstākajā divīzijā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 20. maijs, Nr. 116 (3590), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 20 (488), 2.
- Kušķis Jānis*: Spēcīgs un stiprs. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. decembris, Nr. 303 (3773), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 50 (518), 2.
- Kušķis Jānis*: Spektrs. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 23. septembris, Nr. 222 (3696), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 37 (505), 2.
- Kušķis Jānis*: Svešvārdu daudzums valodā. – Latvietis Latvijā, 2003, 3.–9. aprīlis, Nr. 13 (189), 4.

*Kušķis Jānis*: Šimkus. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 29. jūlijs, Nr. 174 (3648), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 29 (497), 2.

*Kušķis Jānis*: Šķēle izteikumi? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 4. februāris, Nr. 29 (3503), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 5 (473), 2.

*Kušķis Jānis*: Tāda paša nosaukuma? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 28. janvāris, Nr. 23 (3497), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 4 (472), 2.

*Kušķis Jānis*: Teicams zaglis. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 16. decembris, Nr. 293 (3767), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 48 (516), 2.

*Kušķis Jānis*: Uzdot. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 18. februāris, Nr. 41 (3515), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 10 (478), 2.

*Kušķis Jānis*: Uzskaitīt. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 11. marts, Nr. 59 (3533), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 12 (480), 2.

*Kušķis Jānis*: Uzteikt. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 17. jūnijs, Nr. 140 (3614), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 24 (492), 2.

*Kušķis Jānis*: Uzvārdu galotnes. – Latvietis Latvijā, 2003, 6.–12. aprīlis, Nr. 44 (220), 4.

*Kušķis Jānis*: Valoda, valodiņa (14 rakstu kopa). – Hedvigas Kundzes Gadagrāmata 2004. gadam. Rīga: SIA "Mediju Nams", 2003, 108.–124.

*Kušķis Jānis*: Vidū. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 6. maijs, Nr. 104 (3578), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 18 (486), 2.

*Kušķis Jānis*: Viens no. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 7. oktobris, Nr. 234 (3708), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 39 (507), 2.

*Kušķis Jānis*: Vislatvijas. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 3. jūnijs, Nr. 128 (3602), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 22 (490), 2.

*Kušķis Jānis*: Žargons nav demokrātija valodā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 8. jūlijs, Nr. 156 (3630), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 26 (494), 2.

*Kuzmina Ilze*: Druviete: "Nepieciešami kardināli risinājumi". – Lauku Avīze, 2003, 9. augusts, Nr. 154 (1735), 5.

*Kuzmina Ilze*: Inu Druvieti ar avīzi nenositīs. (Jubilejas raksts.) – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 16.

*Kuzmina Ilze*: Izglītības reformu neatceļ. – Lauku Avīze, 2003, 17. aprīlis, Nr. 75 (1656), 4.

*Kuzmina Ilze*: Kariņš: – Lai runā! – Lauku Avīze, 2003, 25. jūnijs, Nr. 121 (1702), 5.

*Kuzmina Ilze*: Labo Izglītības likumu. – Lauku Avīze, 2003, 13. augusts, Nr. 156 (1737), 3.

*Kuzmina Ilze*: Mitiņo pret mācībām valsts valodā. – Lauku Avīze, 2003, 24. maijs, Nr. 100 (1681), 1.

*Kuzmina Ilze*: Muižnieks runā "bilingvāli". – Lauku Avīze, 2003, 11. februāris, Nr. 28 (1609), 2.

*Kuzmina Ilze*: Reformas pretinieku saukļi un prasības nemainās. – Lauku Avīze, 2003, 3. jūnijs, Nr. 106 (1687), 1.; 4.

*Kuzmina Ilze*: "Sociolingvists", kurš noliedz Latvijas valstiskumu. – Lauku Avīze, 2003, 8. maijs, Nr. 88 (1669), 5.

*Kuzmina Ilze*: Sūdzas par valodas kursiem. – Lauku Avīze, 2003, 17. septembris, Nr. 181 (1762), 4.

*Kuzmina Ilze*: Vai Izglītības likums ir nelaime? – Lauku Avīze, 2003, 6. maijs, Nr. 88 (1669), 4.

*Kuzmina Ilze*: Zem Krievijas karoga pret valsts valodu. – Lauku Avīze, 2003, 6. septembris, Nr. 174 (1755), 5.

*Kuzmina Ilze, Krūmiņa Ilze*: Tagad kaut vai ķīniešu valodā. (Pieņemts likums, ka komerciālās raidorganizācijas vairāk nekā 25 % no diennakts raidlaika var raidīt svešvalodā.) – Lauku Avīze, 2003, 7. jūnijs, Nr. 110 (1691), 3.

*Кузнецов Анатолий*: Унификация склонения прилагательных по членному типу. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 324.–329.

*Kvašīte Regīna*: Ieskats latviešu un lietuviešu stilistikas pētījumos. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 63.–68.

*Kvašīte Regīna*: "Latviešu literārās valodas vārdnīcas" leksikas aktualizācija. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 330.–340.

*Kvašīte Regīna*: Latvistika šauļos: pieredze un ieceres. – Science, Higher Education, Technologies, Medicine, Humanities in the Baltics – Past and Present. Abstracts of the 21<sup>st</sup> International Baltic Conference on the History of Science. Rīga, 2003, 197–199.

*Kvašytė Regina*: Latvių Joninių dainų lietuviški vertimai. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 27–28.

*Kvašīte Regīna*: Salikteņi: to semantika, struktūra un funkcijas lietišķajos tekstos. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 90.–109.

*Kvašytė Regina*: Wiederspiegelung von Sprachkontakten in der Lexik der Litauer Lettlands. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 96–97.

*Kvašūte Regīna, Čepaitiene Giedre, Župerka Kazimirs*: Valodas un rakstniecības stilistikā savdabība kā tautas vēstures sekas (lietuviešu un latviešu parādes). – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 105.–116.

*Ķimenis Aigars*: Par mērķtiecīgu valodas politiku. – Diena, 2003, 8. aprīlis, Nr. 83 (3610), 2.

*Labovs Viljams*: Valodas izpēte tās sociālajā kontekstā. No angļu valodas tulkojusi Ina Druvieta, Ieva Vaiculeviča. – Kentauris, 2003, XXI, Nr. 30, 60.–79.

*Lācars Andris*: Svešo zīmju skaidrotāji. – Rīgas Balss, 2003, 11. februāris, Nr. 29 (13 413), 11.

*Lācars Andris*: Tulkiem rožainas perspektīvas. – Rīgas Balss, 2003, 11. februāris, Nr. 29 (13 413), 10.

*Lagzdiņa Sarmīte*: Palīgteikums kā vienkārša teikuma struktūras komponents. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 157.–166.

*Lai mūsu valodai droša un koša nākotne*. 27. maijā notika diskusija "Latviešu valoda – nākotnes valoda". (V. Vīķes-Freibergas uzruna.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 28. maijs, Nr. 79 (2844), 4.

*Laiveniece Diāna*: Pieēja dzimtās valodas mācībām. – Skolotājs, 2003, Nr. 3 (39), 10.–17.

*Latviešu valodas fonda informācija*: Par latviešu valodas fondu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 26. novembris, Nr. 166 (2931), 1.

*Laumane Benita*: Frazeoloģisms *iet uz lelles kāju*. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 52.–53.

*Лаумане Бенита*: Латyšский диалектный фразеологизм *iet uz lelles kāju* и соответствия в соседних языках. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress

der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 98.

*Laumane Benita*: Latviešu izlokšņu frazeoloģisms *iet uz lelles kāju*. – Baltistica XXXVII (2), 2002. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2003, 295–306.

*Laumane Benita*: *Smalks lietus, smidzināt*. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 19.–49.

*Laumane Benita, Ozola Ieva*: "Vārds un tā pētīšanas aspekti" Liepājā. (Konferences hronika.) – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 193.–199.

*Lauva Jānis*: Krievija pieņem strīdīgo valodas likumu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 6. februāris, Nr. 31 (3505), 7.

*Lauze Linda*: Uzrunas lietojums radio. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 341.–349.

*Lauzis Aldis*: Dienišķās naudas vārds jāloka. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. decembris, Nr. 183 (2948), 1.; 42.

*Lazovskis Ilmārs*: Vārdi un valoda. – Karogs, 2003, Nr. 7, 168.–172.

*Lēgaudaitē Jolanta*: Towards a Better Understanding of Slang. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 55.–74.

*Leikuma Lidija*: Franča Trasuna darbība latgaliešu rakstības kopšanā 19. gs. un 20. gs. sākumā. – Kazimieras Jaunius (1848–1908). Tarmētyrininkas ir kalbos istorikas. Kazimiero Jauniaus 155-osioms gimimo metinēms. Konferencijos pranešimū tezēs. Vilnius, Kvēdarna, 2003, 38–40.

*Leikuma Lidija*: Piecvuordi. – Kalvāne E. Lobuo dīna. Rēzekne: LKC, 2003. 144.–148.

*Leitāne Māra*: Zum sozio-pragmatischen Aspekt von Handelsberichten in der Rigaer deutschen Presse des 19. Jahrhunderts. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 155–166.

*Leitāne Svetlana*: Franču valoda – latvietim vēl eksotika? – Lauku Avīze, 2003, 21. oktobris, Nr. 205 (1786), 6.

*Leitāne Svetlana*: Pārbaudītāji krievu skolā. – Lauku Avīze, 2003, 23. septembris, Nr. 185 (1766), 6.

*Leitāne Svetlana*: Reklamē latviešu valodu (plakātu izstāde aicina apgūt latviešu valodu). – Lauku Avīze, 2003, 21. maijs, Nr. 97 (1678), 6.

*Leitāne Svetlana*: Ziedo valsts valodas inspektorēm (R. Icaka, A. Briede saņēmušas ziedotāju prēmiju). – Lauku Avīze, 2003, 24. maijs, Nr. 100 (1681), 4.

*Lele-Rozentāle Dzintra*: Die Stellung der Burspraken von Riga als spezifische Rechtstexte der Stadt. Untersucht anhand des Ciuilloquium von 1376. – Aufgaben einer künftigen Kanzleisprachenforschung. Hrsg. von Jörg Meyer, Arne Ziegler. Wien: Edition Praesens, Verlag für Literatur- und Sprachwissenschaft, 2003, 119–130.

*Lele-Rozentāle Dzintra*: Lettland. – Germanistische Institutspartnerschaften zur Förderung der deutschen Sprache in den Ländern Mittel- und Osteuropas und der GUS. Bonn: DAAD, 2003, 26–32.

*Lele-Rozentāle Dzintra*: Über den Gebrauch des Niederdeutschen bei der einheimischen Bevölkerung Lettlands, besonders in Riga. – "Was liegt dort hinterm Horizont?" Zu Forschungsaspekten in der (nieder)deutschen Philologie. Festschrift zum 60. Geburtstag von Prof. Dr. phil. habil. Dr. h. c. Irmtraud Rösler. Hrsg. von Ingmar ten Venne. Rostock, 2003, 69–83.

*Lele-Rozentāle Dzintra*: Übersetzungen als Bestandteil des Sprachablösungsprozesses. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 67–80.

*Le Monde* (Kopa: Kopējā informācijas telpā.): Par pasaules kopīgo valodu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. decembris, Nr. 183 (2948), 46.

LETA: Datorprogrammas latviešu valodā. – Latvijas Avīze, 2003, 4. decembris, Nr. 4 (1818), 8.

LETA: Eiropa neiejauksies izglītības reformā. – Lauku Avīze, 2003, 15. jūlijs, Nr. 135 (1716), 4.

LETA: Latviešu valodas apguvi finansēs ārzemēs. – Lauku Avīze, 2003, 6. novembris, 217 (1798), 6.

LETA: Māca latviešu valodu. – Latvijas Avīze, 2003, 29. decembris, Nr. 26 (1840), 6.

LETA: Mācīsies valsts valodu. (Valkas skolotāji.) – Lauku Avīze, 2003, 8. oktobris, Nr. 196 (1777), 8.

LETA: Mazākumtautību skolas no valsts valodas nebaidās. – Lauku Avīze, 2003, 27. novembris, Nr. 231 (1812), 4.

LETA: Vai latviešu valoda ES izdzīvos? – Lauku Avīze, 2003, 4. septembris, Nr. 172 (1753), Tapat Eiropā, Nr. 56.; 11.

LETA: Valodai draudzīgās vietas. – Latvijas Avīze, 2003, 16. decembris, Nr. 16 (1830), 27.

*Leupolds Einārs*: Valodu tirgus prasības un jauni uzdevumi valodas skolotājiem. – Skolotājs, 2003, Nr. 6 (42), 30.–33.

*Libeka Māra*: Apstiprina valodu kvotas skolā. – Lauku Avīze, 2003, 14. maijs, Nr. 92 (1673), 4.

*Libeka Māra*: Eira pārsteidz valdību. – Lauku Avīze, 2003, 21. maijs, Nr. 97 (1678), 4.

*Libeka Māra*: Integrējami piemirst par valsts valodu. (Konference mazākumtautību etniskās identitātes saglabāšanai.) – Latvijas Avīze, 2003, 2. decembris, Nr. 2 (1816), 4.

*Libeka Māra*: Kāpēc valodas kvotas mācību stundās? – Lauku Avīze, 2003, 10. maijs, Nr. 90 (1671), 5.

*Libeka Māra*: Nebūs jāmacās tikai valsts valodā. – Lauku Avīze, 2003, 6. maijs, Nr. 86 (1667), 1.; 4.

*Libeka Māra*: Valsts valodas aģentūru veidos pusgadu. – Lauku Avīze, 2003, 8. oktobris, Nr. 196 (1777), 6.

*Libeka Māra*: Valsts valodas politika – Šadurskim. – Lauku Avīze, 2003, 8. oktobris, Nr. 196 (1777), 8.

*Libietis Ivars*: Mūsu valodas brikšņu lauki. (Saruna ar V. Ernstsoni par sarunvalodu.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 29. septembris, Nr. 227 (3701), 2.

*Liepa Dite*: Retoriskās figūras reklāmā latviešu presē 2000. un 2001. gadā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 350.–357.

*Liepiņa Gaida*: Liepas īpašā modeļa veiksmē. Nelielā pagastā rūpējās, lai izteikti krievvalodīgajā vidē bērni sāktu saprast latviski no mazotnes. – Diena, 2003, 29. janvāris, Nr. 24 (3551), 4.

*Liepiņš Imants*: Valodas attīstība – gliemeža gaitā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 26. februāris, Nr. 48 (3522), 2.

*Liniņš Eduards*: Latviešu valoda videokameras fokusā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 12. decembris, Nr. 290 (3764), Forums Nr. 50 (80), 5.

*Liniņš Eduards*: Mani mīl Shakespear's. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 2.

*Liniņš Eduards*: Valodas mugurkaula sakarā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 2.; 3.

*Linuža Laima*: Šadurskis atkāpies no izglītības reformas. – Lauku Avīze, 2003, 1. aprīlis, Nr. 63 (1644), 7.

*Liparte Evija: Apkārt un riņķī* kopā ar verbiem lokālās nozīmēs. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 110.–128.

*Lipska Rūta: Sāpju rota* dalās atmiņās un aizstāv valsts valodu. (Par represēto salidojumu Ikšķilē.) – Lauku Avīze, 2003, 22. jūlijs, Nr. 140 (1721), 1.

*Ločmele Gunta: Intertextuality in Advertising.* – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Editor Andrejs Veisbergs. Rīga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 93–101.

*Ločmele Gunta: Kultūru saziņas jautājumi* reklāmas diskursā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 358.–364.

*Ločmele Gunta: Poststructuralism in Advertising.* – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 196.–204.

*Lokmane Ilze: Intai Freimanei–70.* – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 161.–163.

*Lokmane Ilze: Nenoteiksmes sintaktiskās funkcijas* latviešu un norvēģu valodā. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 69.–75.

*Lokmane Ilze: Sinkrētisma jēdziens* sintaksē. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 184.–192.

*Lokmane Ilze: Sintaktiskā redukcija* teikumā un tekstā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 54.–55.

*Lomholts Karstens: Cik formu būs īpašvārdiem?* – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 21. marts, Nr. 68 (3542), Forums 21.–28. marts, Nr. 12 (42), 1.

*Lomholts Karstens: Filologa un izdevēja pieredze.* – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 2.

*Lomholts Karstens: Rīga – iztēles pilsēta – dāņu literatūras skatījumā.* – Identitāte un atpazīstamība, valoda un tulkojums. Valsts valodas komisijas starptautiskās konferences rakstu krājums. Rīga, 2003, 123.–134.

*Lorencs Juris: Sargāsim valodu un ezerus!* (Lasītāju vēstules.) – Lauku Avīze, 2003, 6. februāris, Nr. 25 (1606), 6.

*Lulle Aija*: Latvijas tulki darbam ES gatavojas pakāpeniski. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 3. novembris, Nr. 257 (3731), 1.; 3.

*Lulle Aija*: Eksotiskas valodas ir izaicinājums. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 10. februāris, Nr. 34 (3508), 4.

*Lulle Aija*: Godina valodnieka Mīlenbaha veikumu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 29. marts, Nr. 75 (3549), 1.; 3.

*Lulle Aija*: Valsts godina labākos latviešu valodas skolotājus. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 26. novembris, Nr. 276 (3750), 1.; 3.

*Magone Aija*: Citi mūsu pārles nemeklē, jo neprot mūsu valodu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 2. aprīlis, Nr. 51 (2816), 13.

*Makare Raita*: Poētiskā teksta savdabība. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VŠĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 33–34.

*Marcinkevičiūtē Eglē*: Sovetinē kalbos politika ir Lietuvas bei Latvijas kalbos kultūros leidiniai. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 35.–46.

*Markus Dace, Grigorjevs Juris*: Some Difficulties in the Use of International and Traditional Phonetic Transcription Notating Latvian Dialects. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumé des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Rīga, 28.07.–2.08.2003. Rīga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 144–146.

*Mārtuža Eva*: Enciklopēdijas cauri gadsimtiem. – Mājas Viesis, 2003, 21. februāris, Nr. 36 (1617), 15.

*Mārtuža Eva*: Endzelīni: uzņēmībā rūdīts mirdzums. – Mājas Viesis, 2003, 14. februāris, Nr. 31 (1612), 2.; 3.–5.

*Matīsa Kristīne*: 120 000 vārdu 5480 lappusēs. (Par K. Mīlenbaham un J. Endzelīnam veltīto izstādi.) – Mēs, 2003, 15. marts, Nr. 11 (330), 4.–5.

*Mauliņš Jānis*: Lai beidzam izjokot latviešu valodu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 10. janvāris, Nr. 5 (2770), 1.; 8.

*Mediņa Iveta*: "Čista norullēta" valodas druva (Diskusija ar Andreju Veisbergu, Noru Ikstenu, Dagmāru Beitneri, Ievu Melgalvi.). – Rīgas Balss, 2003, 12. decembris, Nr. 241 (13 625), 10.–11.

*Mediņa Iveta*: Pēdējais bastions (diskusija ar Inu Druvieti, Jāni Lagzdiņu, Jakovu Plineru). – Rīgas Balss, 2003, 16. maijs, Nr. 94 (13 478), 6.–7.

*Mežs Ilmārs* (vēst.): Valoda arī maksā naudu. – Diena, 2003, 28. janvāris, Nr. 23 (3550), 2.

*Migla Ilga*: Die Darstellung von Phraseologismen im einsprachigen Wörterbuch. Eine Übersicht anhand lettischer und deutscher Wörterbücher. – Triangulum. Germanistisches Jahrbuch für Estland, Lettland und Litauen. Neunte Folge. Hrsg. Silvija Pavīdis, Thomas Taterka. Riga, Bonn, 2002, 230–241.

*Migla Ilga*: Farbadjektive in den Phraseologismen des "Lettischen Lexicons" von Gotthard Friedrich Stender. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 127–136.

*Migla Ilga, Zuicena Ieva*: K. Mīlenbaha "Latviešu valodas vārdnīca" mūsdienu skatījumā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 57.

*Mikulēniene Danguolē*: Vardažodinių priesagų vedinių kirčiavimo raida. – Baltu filologija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 47.–52.

*Milčonoka Everita*: G. Manceļa valodas izpētes problēma. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 76.–82.

*Milčonoka Everita*: Latviešu valodas 17. gadsimta teksti internetā. – Baltu filologija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 139.–150.

*Milčonoka Everita*: Use of Parallel Corpora in Translation Studies. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Riga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 78–98.

*Милевич Инга*: Особенности ономастикона современной прессы Латвии. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 330.–336.

*Милевич Инга*: Язык публицистики: профессиональная коммуникация или профессиональный жаргон. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 63–65.

*Millere Mirzda* (vēst.): Cienījamā Hedvigas kundze! (Pret formu *eirs*, par – *eira*.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 29. aprīlis, Nr. 99 (3573), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 17 (485), 1.

*Ministru kabineta rīkojums Nr. 728 (prot. Nr. 61§) Rīgā 2003. gada 25. novembrī*. Par valsts valodas aģentūras izveidi. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 1. decembris, Perspektīvizlaidums, Nr. 01, A, B daļa, A8.

*Mukāne Ausma*: Paveiciēs būs Kārļa Mīlenbaha novadniekiem. – Izglītība un Kultūra, 2003, 23. janvāris, Nr. 03 (2821), 10.–12.

*Муране Светлана*: Средства представления языковой личности в цикле романов Б. Акунина "Приключения Эраста Фандорина". – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 337.–345.

*Муране Светлана*: Совокупная языковая личность и ее тезаурус в романе Бориса Акунина "Статский советник". – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VŠĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 65–67.

*Mūrniece Ināra*: Aiztur valodas centra inspektori. – Latvijas Avīze, 2003, 18. decembris, Nr. 18 (1832), 4.

*Mūrniece Ināra*: Atslēga valodai un integrācijai. – Latvijas Avīze, 2003, 2. decembris, Nr. 2 (1816), 7.

*Mūrniece Ināra*: Latvija greizā spogulī. (Saruna ar Ingrīdu un Ivaru Alkšpiem.) – Lauku Avīze, 2003, 29. novembris, Nr. 233 (1814), 9.

*Mūrniece Ināra*: Latviski domāt, latviski just. (Saruna ar Inu Druvieti par K. Mīlenbahu 150 gadu dzimšanas dienā). – Lauku Avīze, 2003, 14. janvāris, Nr. 8 (1589), Personas, Nr. 6.; 15.

*Mūrniece Ināra*: "Lūdzu, runājiet latviski..." (Saruna ar deputāti I. Druvieti.). – Latvijas Avīze, 2003, 6. decembris, Nr. 7 (1821), 3.

*Mūrniece Ināra*: Par valodisko un ekonomisko patstāvību. (Lasītāju vēstules.) – Lauku Avīze, 2003, 25. jūnijs, Nr. 121 (1702), 6.

*Mūžības ceļos aizgājusi valodniece Velta Rūķe-Draviņa*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 10. jūnijs, Nr. 86 (2851), 1.

*Nagle Gunita*: Aizliegtais tulkotājs. Literatūras mūža balva – padomju gados aizliegtajam Paulim Kalvam. – Diena, 2003, 13. marts, Nr. 61 (3588), 18.

*Nagle Gunita*: Endzelīna vārdi bez "tukšām skaņām". – Diena, 2003, 21. februāris, Nr. 44 (3571), 14.

*Narodovska Iveta*: Vārds kā kods postmodernā tekstā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 365.–370.

*Nau Nicole (literatūras apskats):* Dahl, Östen & Koptjevskaja-Tamm, Maria (eds.): Circum-Baltic Languages. Typologie and Contact. Amsterdam/Philadelphia: Benjamins. (Studies in Language Companion Series 54+55) 2 vol. XX (2x) + 761 pp + Indices. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 151.–160.

*Neetar Helmi:* Names of Points of the Compass or Winds used around the Gulf of Riga. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 99–100.

*Neiburga N. (vēst.):* Vai latviešiem vien jābūt divvalodniekiem? – Diena, 2003, 2. aprīlis, Nr. 78 (3605), 2.

*Непокупный Анатолий:* Прус. 791 *saugis* "муравей" сквозь призму его прозрачных соответствий. – Tarptautinė Kazimiero Būgos konferencija: etimologija ir onomastika. 2003 m. spalio 24 d. Vilnius, 2003, 36–38.

*Nītiņa Daina:* Daži profesionālās valodas pragmatikas aspekti. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 371.–376.

*Nītiņa Daina:* Kam un kāda gramatika ir vajadzīga? – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 58.–59.

*Nītiņa Daina:* Kam un kāda gramatika ir vajadzīga? – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 30.–38.

*Noslēgušies vairāki latviešu valodas apguves valsts programmas organizētie skolotāju tālākizglītības kursi.* – Izglītība un Kultūra, 2003, 4. decembris, Nr. 49 (2868), 11.

*Olšteins Klāvs:* Eksotisko valodu mācību iespējasursos. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 10. februāris, Nr. 34 (3508), 4.

*Olšteins Klāvs:* Mainās valodas filozofija. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 21. jūlijs, Nr. 167 (3641), 4.

*Olšteins Klāvs:* Valodas nezināša – barjera karjerai. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 3. marts., Nr. 52 (3526), 4.

*Острувка Малгожата:* Польско-восточнославянская и польско-балтийская интерференция в языке поляков Латгалии. – 4th

International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 131.

*Откутчиков Юрий*: Балтийские словообразовательные модели в гидронимии бассейна Оки. – Tarptautinė Kazimiero Būgos konferencija: etimologija ir onomastika. 2003 m. spalio 24 d. Vilnius, 2003, 43–49.

*Ozola Ieva*: Verbi ar izskaņu *-(d)ināt* Gustava Bražes vārdnīcā (1875). – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 193.–200.

*Ozolina Olga*: Corrélation sémantique des doublets étymologiques dans la langue française du XIV<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle. – Actas del XXIII Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románica. Salamanca, 24–30 septiembre 2001. Vol. III. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 2003, 357–366.

*Ozoliņa Olga* (hronika): Eiropas valodnieku kongresā. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 184.–185.

*Ozolina Olga*: Enseigner Sylvie Germain en Lettonie. – Sylvie Germain. Rose des vents et de l'ailleurs. Paris: L'Harmattan, 2003, 95–105.

*Ozolina Olga*: L'enfance dans la littérature lettone contemporaine. – Bulletin de l'Association Européenne François Mauriac; Sommaires, 2003, Juin, Nr. 12, 26–27.

*Ozolina Olga*: L'évolution de la créativité lexicale: adjectifs de relation et leurs équivalents fonctionnels dans la langue française des XI<sup>e</sup>–XIII<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. – VI Congrès International de Linguistique Française. Université de Grenade, 4-6 XII 2003. Résumés des Communications. Grenade, 2003, 8–9.

*Ozolina Olga, Iriskhanova Kira, Röcklinsberg Christoph, Zaharia Ioana Anamaria*: L'empathie comme élément de la méditation culturelle. – Méditation culturelle et didactique des langues: project de recherche mené dans le cadre du premier programme d'activités à moyen terme du CELV (2000–2003). Strasbourg: Conseil de l'Europe, 2003, 109–142.

*Ozoliņš Auseklis Skaidris*: Kopsim savu valodu arī šajos laikos! Veltīts Kārļa Milēnbaha gadam. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 31. oktobris, Nr. 153 (2918), 16.

*Ozols H.* (vēstule): Valsts radio jāraida valsts valodā. – Lauku Avīze, 2003, 14. janvāris, Nr. 8 (1589), 15.

*Paegle Dzintra*: Adverbu semantiskais raksturojums. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 83.–90.

*Paegle Dzintra*: Augusta Ģiezena latviešu gramatikas. – Rīgas III starptautiskās klasisko studiju konferences "Antiquitas Viva: Urbs aeterna" materiāli. Rīga, 2003, 17.–18.

*Paegle Dzintra*: Dažu 19. gs. morfoloģijas jēdzienu attīstība. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 53.–66.

*Palīgs īpašvārdu atveidē* (par Norden AB izdevumu "Dāņu, zviedru un somu īpašvārdu atveide latviešu valodā"). – Diena, 2003, 28. februāris, Nr. 50 (3577), 12.

*Paparinška Vita*: Par dažiem seno grieķu likteņa izpratnes aspektiem (uz Hēsioda episkās poēmas "Teogonija" materiāla). – Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 268.–273.

*Par angļu termina peer atbilstmi latviešu valodā*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

*Par angļu valodas apzīmētāju top-down un bottom-up atveidi latviešu valodā metožu nosaukumos*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

*Par Bībeles fundamentālo tulkojumu. RB pēc E. Barkāna raksta "Pirmo reizi Bībele pilnībā tulkota latviski"*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 4. aprīlis, Nr. 53 (2818), 14.

*Par divkopienu valsts realitāti* (intervija ar M. Zālīti). – Latvijas Vēstnesis, 2003, 20. jūnijs, Nr. 93 (2858), 13.

*Par Eiropas jaunās naudas nosaukumu latviešu valodā*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

*Par īpašvārdu rakstību*. (Iznāk grāmata "Dāņu, norvēģu, zviedru un somu īpašvārdu atveide latviešu valodā".) – Neatkarīgā Rīta Avīze (Literatūra un Māksla Latvijā), 2003, 7. marts, Nr. 56 (3530), 9.

*Par kukuļņemšanu aiztur valodas inspektori*. – Diena, 2003, 18. decembris, Nr. 296 (3823), 3.

*Par Militārās terminoloģijas apakškomisiju*. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

*Par sniegtajām konsultācijām (apgrūtinājumi un aprobežojumi; pārjaunojums; garants, galvotājs; audits, revīzija; auditors, revidents; terminālis; zeleja, gels)* – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

Par termina vārda brīvība izpratni un atbilstmi angļu valodas terminam freedom of expression. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

Par terminu vietas izpildītājs. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 25. februāris, Nr. 30 (2795), 6.

*Patriotisms sākas ar latviešu valodas zināšanu.* (Latviešu valoda armijā.) – Lauku Avīze, 2003, 19. novembris, Nr. 225 (1806), 10.

Par "Letoniku" globālajā tīmeklī. (Kopa: Kopējā informācijas telpā, pēc J. Lindes raksta "Letonika – Latvijas "Britanica" internetā" laikrakstā "Dienas Bizness".) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 31. janvāris, Nr. 17 (2782), 8.

Par valodu kvotu cittautiešu skolās. (Kopa: Kopējās informācijas telpā. No "Lauku Avīzes" pēc V. Krustiņa, M. Libekas un V. Serdāna intervijas "Kāpēc valodas kvotas mācību stundās"). – Latvijas Vēstnesis, 2003, 16. maijs, Nr. 73 (2838), 14.

*Paulauskienē Aldona:* Docente Sarma Kļaviņa. Mūžs Latvijas Universitātē. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 141.–144.

*Paulauskienē Aldona: Praeteritum frequentativum* vēsture un funkcijas lietuviešu valodā. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 75.–81.

*Pauniņa Ingrīda:* Morfoloģiskie un sintaktiskie substantīva locījumu nošķiršanas kritēriji latviešu valodā. – Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 201.–204.

*Pauniņa Ingrīda:* Raksturīgākās aprepozicionāla instrumentāļa leksiskās realizācijas likumsakarības. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 39.–47.

*Pavidis Silvija:* Benennungen der Körperteile im Germanischen und Baltischen. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 105.

*Pavlovskā Kristīne:* Rigische Urkunden des 14. Jahrhunderts als Quelle variablenlinguistischer Untersuchungen. – Beiträge zur

Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 15–24.

*Pēc BNS*. Eiro par eirām nepārdēvēs. – Rīgas Balss, 2003, 21. maijs, Nr. 97 (13 481), 7.

*Pēc LETAS*: Par lietuviešu uzvārdu rakstību. (Kopa: Par pasauli, kurā dzīvojam.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 27. novembris, Nr. 167 (2932), 22.

*Peldekse Ingrīda*: Mörbylānga, Kråkeroy, Åyråpää. (Kritika par Dāņu, norvēģu, zviedru un somu īpašvārdu atveides vārdnīcu.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 5.

*Pētersone Zane*: Lielākais no valodniekiem laikabiedru atmiņās. – Lauku Avīze, 2003, 18. februāris, Nr. 33 (1614), Personas, Nr. 11.; 16.

*Pētersons Kristaps*: Igaunija reklamē valsts valodas mācības. – Diena, 2003, 25. janvāris, Nr. 21 (3548), 1.; 9.

*Pimenovs Igors* (vēst.): Brīva izvēle ir demokrātijas galvenās tiesības. (Par manifestāciju krievu skolu aizstāvībai.) – Diena, 2003, 26. aprīlis, Nr. 97 (3624), 2.

*Питкевич Галина*: Значение и употребление неопределенных местоимений в русском и латышском языках. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 356.–361.

*Plaude Ilze*: Interference as Pragmatic Projection. – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Riga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 126–139.

*Plaude Ilze*: Interferences latviešu un vācu valodu saskarsmē. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 274.–283.

*Plikša Laura*: Aicina apgūt Eiropas valodas. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 23. septembris, Nr. 222 (3696), 4.

*Plikša Laura*: Latvietis runā liek runāt valodniekiem un filologiem. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 4. decembris, Nr. 283 (3757), 1.; 4.

*Plikša Laura*: Pie Uzvaras monumenta vāc parakstus pret latviešu mācību valodu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 10. maijs, Nr. 108 (3582), 1.; 5.

*Полковникова Светлана*: Латышские переводы рассказов А. П. Чехова (на примере глаголов речи). – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VšĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 68–70.

*Полковникова Светлана*: Семантические особенности глаголов речевой деятельности (сопоставительный аспект). – Valoda–2003.

Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 362.–367.

*Pommers Juris Gunārs*: Internacionālismi spēkratu terminoloģijā. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 176.–184.

*Priedīte Aija*: LVAVP mācību līdzekļi. – Izglītība un Kultūra, 2003, 20. februāris, Nr. 07 (2826), 8.–9.

*Pumpure Dace*: Lai veicinātu sabiedrības integrāciju. Par mazākumtautību vidusskolu pāreju uz mācībām valsts valodā. K. Šadurskis, izglītības un zinātnes ministrs – "LV". – Latvijas Vēstnesis, 2003, 11. aprīlis, Nr. 57 (2822), 1.; 9.

*Pumpurs A.* (lasīt. vēstule): Iemācījāmie gan latviešu, gan krievu valodu. – Lauku Avīze, 2003, 14. janvāris, Nr. 8 (1589), 21.

*Pūrītis Pēteris*: Kāpēc tikai daži "suņi" ir "dogi" jeb Reklāmas valodas praktiķa piezīmes. – Karogs, 2003, Nr. 5, 158.–163.

*Puškoriute Daiva*: Trijvalodu ietekmēta Liepājas ziemeļzemeišu izloksne. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 377.–386.

*Pūtele Iveta*: Aizgūtīe profesiju nosaukumi un to attīstības vēsture. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 91.–96.

*Pūtele Iveta*: The Main Problems in Occupation Name Building in Latvian. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Riga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 126–133.

*Путеле Ивета*: Некоторые черты и проблемы образования названий профессий в современном латышском языке. – Terminologia III tūkstantmečio pradžioje. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās pranešimų tezēs. Vilnius, 2003 m spalio 7–9 d. Vilnius: Lietuvių kalbos institutas, 2003, 45–46.

*Rācenis Uldis*: Karavīriem pastiprināti māca angļu valodu. – Lauku Avīze, 2003, 8. maijs, Nr. 88 (1669), 6.

*Rancāne Anna*: Draugi palīdz stiprināt valodu. Sadraudzējoties ar Sabiles jauniešiem, daugavpilieši pārvar barjeru un sāk brīvi runāt latviski. – Diena, 2003, 22. maijs, Nr. 118 (3645), 1.; 4.

*Ragauskaitē Alma*: XVI–XVIII a. kaunieču moterų asmenvardžiu daryba. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 82.–92.

*Rīgas domes Informācijas un sabiedrisko attiecību nodaļa*: Par mazākumtautību skolu pāreju uz mācībām valsts valodā. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 30. maijs, Nr. 81 (28346), 17.

*Rodriguez-Mata Aina* (vēst.): Spāņu vārdu pareizā rakstība. – Diena, 2003, 21. oktobris, Nr. 247 (3774), 2.

*Rösler Irmtraud*: *Van Domines na südost/wolso ostlich XVI.m.* Nautische Texte des Baltikums. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 37–52.

*Roze Anitra*: Ieskats tulkotās literatūras krāsu nosaukumos (Dž. R. R. Tolkīna grāmatā "Hobits jeb tur un atpakaļ"). – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 284.–289.

*Rozenbergs Jānis*: Dzirnakmeņu malums. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 60.

*Rozenbergs Jānis*: Kultūra valodā, tekstā (komunikācijā, mākslā). – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VŠĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 46–47.

*Rozenbergs Jānis*: Leksiskā norma stilistiskā aspektā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 387.–390.

*Rozeniece Aina*: "Kaut kur mums ir ištās mājas. Var dzīve no tām ilgi šķirt – Kādreiz tur būs jāapstājas, un kaut tikai dusēt un mirt (V. Strēlerte)". 11. oktobrī dzimtenes zemes klēpī tika guldīta latviešu valodnieces un folkloristes V. Rūķes-Draviņas pelnu urna. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. oktobris, Nr. 142 (2907), 6.

*Rozeniece Aina*: Lai pasaulē ejam ar labu literatūru. 7. novembrī Reiterņa namā notika starptautiska konference "Identitāte un atpazīstamība, valoda un tulkojums". – Latvijas Vēstnesis, 2003, 11. novembris, Nr. 158 (2923), 1.; 7.

*Rozeniece Aina*: Pie mūsu valodas dižozoliem. Akadēmiskajā bibliotēkā 11. martā tika atklāta K. Mīlenbaha un J. Endzelīna mūžam veltīta izstāde. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 13. marts, Nr. 40 (2805), 1.; 15.

*Rudzītis Valters* (vēst.): Nesabojājiet bērnu dzīvi! – Diena, 2003, 30. jūnijs, Nr. 149 (3676), 2.

*Rūķe-Draviņa Velta*: Veltas Rūķes-Draviņas bibliogrāfija. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 153.–172.

*Rūmniece Ilze*: Antīkās pasaules "zīmes" mūsdienu preses tekstos. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 61.

*Rūmniece Ilze, Bērziņa Gita*: Classical Languages in the Context of Humanitarian Sciences at the LU: Historical Aspect. – Science, Higher Education, Technologies, Medicine, Humanities in the Baltics – Past and Present. Abstracts of the 21st International Baltic Conference on the History of Science. Rīga, 13–15 October, 2003. Rīga: LZA, 2003, 193–195.

*Rumpūte Diāna*: Latvijas valodu skolotāju asociācija (LVASA): tagadne un nākotne. – Izglītība un Kultūra, 2003, 6. februāris, Nr. 05 (2824), 6.; 12.

*Ruska Rīta*: Ar prātu par ES, ar sirdi... ("LA" Limbažos diskutē par ES.) – Lauku Avīze, 2003, 6. maijs, Nr. 86 (1667), 7.

*Ruska Rīta* (LA vēstuļu apskats): Kļiedzēju vadonī jānoliek vietā! – Lauku Avīze, 2003, 22. maijs, Nr. 98 (1679), 19.

*Ruska Rīta*: Māra Zālīte: – Mūsu valoda ir mums uz mēles. – Lauku Avīze, 2003, 9. septembris, Nr. 175 (1756), 7.–8.

*Rušeniece Līga*: Sapieris bez vārdnīcas. (Saruna ar J. Sīli.) – Mēs, 2003, 27. decembris, Nr. 52 (371), 9.–11.

*Rušeniece Līga*: Saziņas lingvistiskais minimums. – Mēs, 2003, 22. marts, Nr. 22 (331), 15.

*Ruža Ilze*: Lexical Fluency: the Importance of Good Vocabulary. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 290.–296.

*Ruža Veronika*: Norādījumi latviešu valodas pareizrakstībā laiku lokos (20. gs. 40. gadi–21. gs. sākums). – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 97.–102.

*Sakse Elga* (vēst.): Kā tad īsti ir ar svešvalodu? – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 1. aprīlis, Nr. 77 (3551), Hedvigas Kundzes Avīze Nr. 13 (481), 1.

*Salceviča Ilona*: Na tik viņ gaismys kai myusu lūgā. (Grāmatu apskats: Kursīte J., Stafacka A. Latgale: valoda, literatūra, folklorā; K. Buiņickis. Priestera Jordana atmiņas.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 5. septembris, Nr. 207 (3681), 9.

*Saukāne Irita*: Divdabji latviešu tautas dziesmās. – Valoda un literatūra kultūras aprītē. Starptautiskas zinātniskas konferences materiāli. Zinātniskais redaktors Jānis Valdmanis. Rīga: LU, 2003, 75.–87.

*Saukāne Irita*: Okazionālismi dažos plašsaziņas līdzekļos 2002. gadā. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 103.–106.

*Savickis Valters*: Diskusija bez izsaukuma zīmes. (Diskusija "Latviešu valoda – nākotnes valoda".) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), 9.

*Schmalstieg William R.* (rec.): Albertas Rosinas. Mikalojaus Daukšos tekstų įvardžių semantinė ir morfoloģinė struktūra. Vilnius, 2001. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 115.–122.

*Seržants Ilja*: Die Intonationen der suffixalen und Endsilben im Lettischen: Synchronie und Diachronie. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 83.–122.

*Siek-Piskozuba Tereza*: Smadzeņu darbības īpatnību ievērošana valodas mācīšanā. – Skolotājs, 2003, Nr. 6 (42), 34.–35.

*Sīle Lāsma*: Reflections of Business Terms in Dictionaries. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 297.–303.

*Siliņa Džesija*: Turpināsīm iesākto, akcentējot prioritātes. (Interv. ar LVAVP vadības vienības direktori Aiju Priedīti.) – Izglītība un Kultūra, 2003, 24. decembris, Nr. 52 (2871), 7.

*Siliņa Džesija*: Valoda ir kultūras daļa. (Intervija ar Aiju Priedīti, programmas LVAVP direktori.) – Izglītība un Kultūra, 2003, 15. maijs, Nr. 20 (2839), 2.

*Siliņa Džesija*: Veidos valsts valodas aģentūru. – Izglītība un Kultūra, 2003, 11. decembris, Nr. 50 (2869), 3.

*Siliņa-Piņķe Renāte*: Entlehnungswege des Vornamens *Heinrich* ins Lettische. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 121–126.

*Sīle Dina*: Simultaneous Interpreting with Text: A Suggestion for Teaching Methodology. – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Riga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 153–162.

*Sīlis Jānis*: Teksta tips un tulkojuma tips interneta mājas lapās. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 304.–309.

*Sīlis Jānis*: Tulkojums – informācijas piedāvājums par informāciju: oriģināltekstis un tulkojums mūsdienu starpkultūru komunikācijā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 62.–63.

*Šņavska Anita*: Zur Struktur der Textsorte "Bericht" unter pragmatischem Aspekt. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 260.–265.

*Сырца Галина*: Мифологема камень в системе языка и текста. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 380.–386.

*Сырца Галина*: О специфике функционирования слов с внутренней формой в художественном тексте. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkrīcīo 13–14 d. Šiaulīai: Šiaulīu universitetas, VŠĮ Šiaulīu universiteto leidykla, 2003, 71–72.

*Sirožekina Raisa*: Identifier les types de procès dans un texte. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 224.–230.

*Skadiņa Inguna*: Electronic Dictionaries and Multilingual Information Society. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Rīga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 140–146.

*Skagale Gundega*: Austrumlatvijā runā un runās latviešu valodā. – Lauku Avīze, 2003, 9. janvāris, Nr. 5 (1586), 7.

*Skagale Gundega*: Būsim latvieši, bet runāsim angļiski? (Interv. ar V. Skujiņu.) – Lauku Avīze, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (1682), 5.

*Skagale Gundega*: Vidzemes norvēģis. (Saruna ar Rihardu Berugu.) – Lauku Avīze, 2003, 20. maijs, Nr. 96 (1677), 5.

*Skarainis Pēteris*: Valoda nav bubulis. (Pēc 9. aprīļa publikācijas par LAŠOR.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 16. maijs, Nr. 113 (3587), 2.

*Skrebele Gunta*: Satversmes tiesa atcēlusi svešvalodu raidījumu ierobežojumus. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 7. jūnijs, Nr. 132 (3606), 1.; 4.

*Skroderis Rodrigo* (lpp. sagatavotājs): Deputāts nepārvalda valodu. – Rīgas Balss, 2003, 27. janvāris, Nr. 18 (13 402), 7.

*Skujiņa Valentīna*: Ar nacionālo interešu mērauklu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. novembris, Nr. 161 (2926), 25.

*Skujiņa Valentīna*: Ernest Drezen and Urgencies of Terminology Work at the Beginning of the 21<sup>st</sup> Century. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Riga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 147–153.

*Skujiņa Valentīna*: Gramatikas kategoriju loma terminu sistēmas veidošanā. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 67.–78.

*Skujiņa Valentīna*: Kad Forsaitus sākam rakstīt ar mazo burtu... – Zinātnes Vēstnesis, 2003, 8. augusts, Nr. 14 (264), 1.–2.

*Skujiņa Valentīna*: Lai jaunvārds nebūtu svešs. – Jaunā Avīze, 2003, 5.–11. septembris, Nr. 35, 16.

*Skujiņa Valentīna*: Lai nenomaldītos trejbērziņu birzī. – Jaunā Avīze, 2003, 25. aprīlis–1. maijs, Nr. 15 (1220).

*Skujiņa Valentīna*: Nozīme un jēdziens, konkrētais un būtiskais vārdā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 64.–65.

*Skujiņa Valentīna*: Pēkšņi radies un sistēmā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, Nr. 104 (3578), 6. maijs, 2.

*Skujiņa Valentīna*: Smagris, iedaliena, ārzona un pretnis. – Jaunā Avīze, 2003, 20.–26. jūnijs, Nr. 24 (1229), 16.–17.

*Skujiņa Valentīna*: Termins jaunlaiku griežos. – Diena, 2003, 13. novembris, Nr. 267 (3790), 16.

*Skujiņa Valentīna*: Vārda semantika objektīvā un subjektīvā skatījumā. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 146.–153.

*Skujiņa Valentīna*: Vārdrade – vēlamā un pieciešamā. (Atbilde uz "Dienas" lasītāja V. K. 22. aprīļa publikāciju.) – Diena, 2003, 2. maijs, Nr. 101 (3628), 15.

*Smiltēna Mudīte*: Farben und Farbbezeichnungen in lettischen und deutschen Phraseologismen. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 137–146.

*Smiltneice Gunta*: Lietvārdu formas Gustava Bražes vārdnīcā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 205.–212.

*Sokolova Valentiņa*: Das retrospektive Plusquamperfekt als Stilmittel im künstlerischen Text. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 266.–269.

*Sproģis Andris*: Par autoru. (Par Pēteri Kļaviņu.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. novembris, Nr. 161 (2926), 25.

*Stafecka Anna*: Antons Breidaks (1932–2002). – Baltistica XXXVII (2), 2002. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2003, 386–388.

*Stafecka Anna*: Augu, koku un mežu nosaukumi Naurānu vietvārdos. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 93.–99.

*Stafecka Anna*: Dialectal Basis of the High Latvian Written Language. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumé des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 72–73.

*Stafecka Anna*: Pirmajai līdz mūsdienām saglabātajai latgaliešu grāmatai – 250. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 66.–67.

*Stradiņš Jānis*: Par Blaumani, Mīlenbahu, Endzelīnu, mums. Trīs mūsu dižgari Zinātņu akadēmijā. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 15. janvāris, Nr. 7 (2772), 1.; 15.

*Strelēvica Dace*: Attieksme pret pielikuma ģenitīvu un tā lietojums latviešu valodā. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 48.–60.

*Strelēvica Dace*: Pielikuma/pasugas ģenitīva liktenis latviešu valodā: lietojums un lietotāju attieksmes. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 68.–69.

*Šabanovs Aleksandrs*: Karavīriem traucē valsts valodas nezināšana. – Diena, 2003, 30. jūnijs, Nr. 149 (3676), 1.; 4.

*Šabanovs Aleksandrs*: Naidošānās maska. – Diena, 2003, 5. jūlijs, Nr. 154 (3681), 2.

*Šabanovs Aleksandrs*: Uzvarēt zaudējot. – Diena, 2003, 17. jūnijs, Nr. 140 (3667), 2.

*Šaudiņa Vilma*: Aizguvums vai mantots vārds? – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 107.–112.

*Шаудиня Вилма*: Экспрессивность заимствований. – Tekstas: lingvistika ir poetika. 12. Tarptautinēs mokslinēs konferencijās medžiaga 2003 m. lapkričio 13–14 d. Šiauliai: Šiaulių universitetas, VŠĮ Šiaulių universiteto leidykla, 2003, 76–77.

*Šaudiņa Vilma*: J. Kulitāna latviešu-lietuviešu vārdnīcas rokraksts. – Leksikografijas ir leksikologijas problēmas. Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla, 2003, 44–49.

*Šaudiņa Vilma*: The Lithuanian Dialect of Gārsene in Kulitāns' Dictionary. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 133–134.

*Ševčenko Maija*: Noķer gimalajiešu lāci. – Neatkarīgā Rīta Avīze (Literatūra un Māksla Latvijā), 2003, 7. marts, Nr. 56 (3530), 10.

*Ševčenko Maija*: Šauļos atklāts Baltu centrs. – Neatkarīgā Rīta Avīze (Literatūra un Māksla Latvijā), 2003, 28. marts., Nr. 74 (3548), 9.

*Širovs Pāvels*: Krievu valodā aizliedz lamāties. – Diena, 2003, 6. februāris, Nr. 31 (3558), 8.

*Strauhmanis Jānis*: Jūrmieciņas terminoloģijas attīstība Latvijā. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 185.–189.

*Štrausa Ilze*: Lietuviešu cilmes toponīmi Ukru pagastā. – Latvijas Universitātes Filoloģijas fakultātes studentu zinātniskās konferences "Aktuāli baltistikas jautājumi" tēzes. Rīga: LU, 2003, 48.–49.

*Šulce Dzintra*: Lingvistiskās vides raksturojums studiju procesā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 391.–397.

*Šulcs Viesturs*: Latviešu valodas terminoloģisko augu nosaukumu atbilstība nosaukumiem latīņu valodā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 70.–77.

*Šuplinska Ilga*: Folklorizācija tekstā un teksta folkloriskums nacistiskās okupācijas dzejā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 398.–406.

*Tapusi dokumentāla TV filma Latvietis runā!* – Diena, 2003, 3. decembris, Nr. 283 (3810), 12.

*"Tautas dzīvības serde un kodols ir valoda"* – Kārlis Mīlenbahs. 28. martā tika atzīmēta izcilā latviešu valodnieka K. Mīlenbaha 150. dzimšanas diena. (Prof. J. Stradiņa uzruna.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 1. aprīlis, Nr. 50 (2815), 1.; 10.

*Tidriķe Laura*: Dažas jauniešu valodas raksturīgākās īpašības skolotāju un skolēnu vērtējumā. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 407.–416.

*Tidriķe Laura*: Jauniešu valodas lietojums skolēnu un skolotāju vērtējumā. – Valoda–2003. Valoda dažādu kultūru kontekstā. Zinātnisko rakstu krājums. XIII. Atbildīgā redaktore Svetlana Murāne. Daugavpils: Saule, 2003, 37.–42.

*Tidriķe Laura*: Skolēnu lingvistiskā attieksme: valodas lietojuma situatīvais aspekts. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 129.–145.

*Timmermanis Kārlis*: Latviešu terminoloģija enerģētikas normatīvajos materiālos. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. novembris, Nr. 161 (2926), 25.

*Timuška Agris*: Frazeoloģismu atspoguļojuma problēmas *Latviešu izloksņu vārdnīcā*. – Leksikografijos ir leksikologijos problemas. Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla, 2003, 114–118.

*Timuška Agris, Švambarytė Janina*: Keturtais tarptautinis dialektologu ir geolingvistu kongresas. – Gimtoji kalba, 2003, rugšējis Nr. 9 (435), 23–25.

*Tišiņa Anītra*: *Sarkanais* Gundegas Repšes romānā "Sarkanais". – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 66.–76.

*Tóth Szilárd*: The Marking of Long Vowels in the 17th Century South Estonian in Comparison with Latvian. – Baltu filoloģija. XII (1). Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 123–138.

*Trumpa Anta*: Atsevišķu latviešu un lietuviešu valodas adjektīvu semantiskā diferenciacija: latv. *šķīsts*, liet. *skýstas*; latv. *skaists*, liet. *skaistùs*; latv. *tikls*, liet. *tiklùs*. – Baltistica XXXVII (2), 2002. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2003, 283–294.

*Trumpa Edmundas*: Balsinių fonemų diferencinių požymių hierarchija pietų Aukštaičių pelesos šnekoje. – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 100–110.

*Trumpa Edmundas*: Dēl nekirčiuto žodžio galo vokalizmo kiekybės ir kokybės Pelesos šnekoje. – Kazimieras Jaunius (1848–1908). Tarmėtyrininkas ir kalbos istorikas. Kazimiero Jauniaus 155-osioms gimimo metinėms. Konferencijos pranešimų tezės. Vilnius, Kėvdarna, 2003, 64–65.

*Трумна Эдмундас*: Исчезновение противопоставления гласных по признаку долготы в одном из литовских говоров балтославянского пограничья. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 74–76.

*Turpinās akcija pret pāreju uz latviešu mācību valodu*. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 3. jūnijs, Nr. 128 (3602), 4.

*Ūdris Jānis*: Latvijas daļībai Eiropas Savienībā es neredzu alternatīvu. (Intervija ar Latvijas Zinātņu akadēmijas akadēmiķi Ainu Blinkenu.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 15. augusts, Nr. 114 (2879), 1.; 18.

*Vaba Lembir*: Über Probleme bei der Erforschung der ostseefinnisch-lettischen lexikalischen Beziehungen. – 4th International Congress of Dialectologists and Geolinguists. 4. Internationaler Kongress der Dialektologen und Geolinguisten. 4-ème Congrès International des Dialectologues et Géolinguistes. IV-й международный конгресс диалектологов и геолингвистов. Abstracts of Scholarly Papers. Thesen der Vorträge. Résumés des communications. Тезисы докладов. Edited by Agris Timuška. Riga, 28.07.–2.08.2003. Riga: Latvian Language Institute, University of Latvia, 2003, 12.

*Valdība atsakās eiro saukt par eirām.* – Diena, 2003, 21. maijs, Nr. 117 (3644), 5.

*Valdmane Vita:* "Die Letten" von Garlieb Merkel. Ein Vergleich der ersten lettischen und der ersten russischen Übersetzung mit den ersten beiden deutschen Ausgaben. – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache im Baltikum. III. Hrsg. von Gisela Brandt. Stuttgart: Hans-Dieter Heinz Akademischer Verlag, 2003, 595–102.

*Valdmanis Jānis:* Sintaktiskās konstrukcijas saturs un "dalītās zināšanas". – Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 7. Redakcijas kolēģijas vadītāja Benita Laumane. Liepāja: LiePA, 2003, 213.–221.

*Valoda dzīvo caur tās lietotājiem.* Vakar Valsts prezidente un Valsts valodas komisija Reiterna namā sveica 30 labākos latviešu valodas skolotājus no visas Latvijas. (V. Viķes-Freibergas uzruna.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 26. jūlijs, Nr. 166 (2931), 1.; 60.

*Valodniekam Antonam Breidakam veltīts sarīkojums.* – Izglītība un Kultūra, 2003, 29. maijs, Nr. 23 (2842), 15.

*Valsts prezidenta preses dienests:* Par dzimtās valodas skolotāju darbu. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 16. maijs, Nr. 73 (2838), 11.

*Valsts prezidenta preses dienests:* Skolotājs kā pamatu licējs visai dzīvei. Piektdien, 16. maijā, Valsts prezidente un Valsts valodas komisija izteica valstisku atzinību 22 skolotājiem par dzimtās valodas mācīšanu. (V. Viķes-Freibergas uzruna.) – Latvijas Vēstnesis, 2003, 20. maijs, Nr. 74 (2839), 1.; 6.

*Valsts prezidenta preses dienests:* Valsts prezidente: Par valsts un mazākumtautību valodu skolā. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 8. maijs, Nr. 68 (2833), 1.; 23.

*Valsts prezidente Baltistikas institūtā Greifsvaldes universitātē.* – Izglītība un Kultūra, 2003, 27. marts, Nr. 13 (2832), 4.

*Valsts sekretāru sanāsmē izskatīts MK noteikumu projekts par Valsts valodas aģentūras izveidi.* – Izglītība un Kultūra, 2003, 25. oktobris, Nr. 42/43 (2861), 4.

*Valsts valodas centrs:* Par jauniem vārdiem latviešu kalendārā. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 11. aprīlis, Nr. 57 (2822), 9.

*Valsts valodas komisija rīko 3 seminārus.* – Izglītība un Kultūra, 2003, 30. oktobris, Nr. 44 (2863), 4.

*Vaļa [Lasmane Valentīna]:* Atvadoties no draudzenes (V. Rūķei-Draiviņai mūžībā aizejot). – Latvijas Vēstnesis, 2003, 10. jūnijs, Nr. 86 (2851), 8.

*Vanaga Anita:* Par konkursu. Mans latviešu valodas skolotājs. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 14. novembris, Nr. 161 (2926), 23.

=====

*Vanags Pēteris* (rec.): Latyšskij perevod l'juteranskogo Malogo Katekizisa 1586 goda. Kritičeskoe izdanie teksta i Glossarij. Sostavil Toksikadze Inoue. Kobe, 2002. – Baltu filoloģija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 107.–110.

*Vanags Pēteris* (rec.): S. Ambrasas. Daiktavardžių darybos raida. II. Vilnius, 2000. – Baltistica XXXVII (2), 2002. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2003, 168.–172.

*Vancāne Ilze, Krugļevskis Valērijs*: The Structure and Computerised Search of Multiword Terms in the Text. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Rīga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 154–160.

*Vancāne Ilze, Krugļevskis Valērijs*: Vārdkopterminu struktūra un datorizēta meklēšana tekstos. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 154.–162.

Vārda *brand* vietā iesaka lietot jaunvārdu *zīmols*. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 21. jūlijs, Nr. 167 (3641), 4.

*Veckalne Silvija*: Atsakās no pilnīgas apmācības valsts valodā. – Rīgas Balss, 2003, 6. maijs, Nr. 86 (13 470), 3.

*Veckalne Silvija*: Krievvalodīgie tomēr mītiņos. – Rīgas Balss, 2003, 15. maijs, Nr. 93 (13 477), 2.

*Veckalne Silvija*: Latviešu un krievu skolas neapvienos. – Rīgas Balss, 2003, 20. maijs, Nr. 96 (13 480), 6.

*Veckalne Silvija*: Tracis ap krievu skolām – veltīgs. – Rīgas Balss, 2003, 29. aprīlis, Nr. 82 (13 466), 5.

*Veckalne Silvija*: Valodas centrs noķēris "Gimalajiešu lāčus". – Rīgas Balss, 2003, 4. aprīlis, Nr. 67 (13 451), 8.

*Veckalne Silvija*: Valodas inspektori cer uz apdrošināšanu. – Rīgas Balss, 2003, 27. maijs, Nr. 101 (13 485), 3.

*Veide Elita*: Valstiska atzinība dzimtās valodas skolotājiem. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 17. maijs, Nr. 114 (3588), 3.

*Veinberga Sandra*: Top likums par zviedru valodu. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 11. februāris, Nr. 35 (3509), 7.

*Veisbergs Andrejs*: Computer Use in Training Translators in Latvia – Problems and Solutions. – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Rīga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 205–220.

*Veisbergs Andrejs*: Computer Use in Translator Work, Terminology Management and Training. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup>

International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Rīga, TermNet Publisher/ LLI of LU, 2003, 161–167.

*Veisbergs Andrejs*: Datorizētie reverso vārdnīcu resursi kā potenciāls vārdnīcas paplašināšanai – ko mēs no tā varam mācīties. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 78.–80.

*Veisbergs Andrejs*: Elektroniskās vārdnīcas un datorizētie vārdnīcu resursi. – Linguistica Lettica 12. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 163.–175.

*Veisbergs Andrejs*: Identitāte kā eksportprece jeb Antiņš pārdošanā. – Latvijas Vēstnesis, 2003, 11. novembris, Nr. 158 (2923), 7.

*Veisbergs Andrejs*: Identitāte kā eksportprece jeb Antiņš pārdošanā. – Identitāte un atpazīstamība, valoda un tulkojums. Valsts valodas komisijas starptautiskās konferences rakstu krājums. Rīga, 2003, 14.–35.

*Veisbergs Andrejs*: Interpreting Wordplay – Doing the Impossible? – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Rīga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 205–220.

*Veisbergs Andrejs*: Runā latvietis. (Profesora, filoloģijas doktora Andreja Veisberga pārdomas par valodu.) – Universitātes Avīze, 2003, 16. decembris.

*Veisbergs Andrejs*: Use of Euphemism in Latvian under Occupation Powers. – The Baltic Countries under Occupation. Acta Universitatis Stockholmensis. 23. Stockholm: Almqvist&Wiksell International, 2003, 229–240.

*Venters Egils*: Sācies Mīlenbaha gads. – Neatkarīgā Rīta Avīze (Literatūra un Māksla Latvijā), 2003, 17. janvāris, Nr. 14 (3488), 9.

*Vērtē valodai draudzīgās vietas.* – Latvijas Avīze, 2003, 15. decembris, Nr. 15 (1829), 4.

*Viedokļi Dienas interneta versijā par G. Dilāna rakstu Tu un jūs (25.I. Diena)* – Diena, 2003, 28. janvāris, Nr. 23 (3550), 2.

*Vikmans Ģirts*: Eksotiskās valodas. (LU studenti var apgūt dažādas valodas.) – Mājas Viesis, 2003, 10. janvāris, Nr. 6 (1587), 28.

*Vīksne Imants*: Daļas jāapvieno veselumā. – Rīgas Balss, 2003, 2. septembris, Nr. 169 (13 553), 13.

*V. K. (vēst.)*: Dumjībna un muļķībna (par *-n-* pārāk biežu lietošanu). – Diena, 2003, 22. aprīlis, Nr. 93 (3620), 2.

*Viļķina Ausma*: Atpūšas un mācās svešvalodu. (Valodu mācību centra nometne Īvandē.) – Lauku Avīze, 2003, 27. augusts, Nr. 166 (1747), 8.

*Zaikauskas Egidijus*: Lietuvių kalbos performatyvų raiška. – Baltu filologija. XI (2) 2002. Redaktors Pēteris Vanags. Rīga: LU, 2003, 79.–96.

*Zauberga Ieva*: Globalizācijas ietekme uz citvalodu īpašvārdu atveidi latviešu valodā. – Valoda vēstures dzirnakmeņos. Akadēmiķa Jāņa Endzelīna 130. dzimšanas dienas atceres starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2003. gada 20.–21. februāris. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 81.

*Zauberga Ieva*: Kāds klauvēja pie durvīm. – Identitāte un atpazīstamība, valoda un tulkojums. Valsts valodas komisijas starptautiskās konferences rakstu krājums. Rīga, 2003, 106.–122.

*Zauberga Ieva*: The Role of Translators/Interpreters in Consolidation and Elaboration of New Terminology. – Terminology and Technology Transfer in the Multilingual Information Society. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on Terminology. Ed. V. Skujiņa. Vienna/Rīga, TermNet Publisher/LLI of LU, 2003, 168–175.

*Zauberga Ieva*: Translation as Discursive Import. – Abstracts of the 10<sup>th</sup> International Conference on Translation and Interpreting, Institute of Translation Studies, Charles University, Prague, September, 11–13. Prague, 2003, 96–97.

*Zauberga Ieva*: Translation related Convention Shifts in Latvian Cookery Books. – LSP Translation in the New Millenium. A cross-Baltic Symposium on Didactics and Research. Hermes Skriftserie, 2003, 83–99.

*Zauberga Ieva*: Translators/Interpreters as User and Contributors to Terminography. – The Third International Riga Conference on Pragmatic Aspects of Translation. Proceedings. Riga: University of Latvia/Aarhus School of Business, 2003, 231–240.

*Zauberga Ieva*: Tulkojumu veicinātās žanrisko un stilistisko stereotipu pārmaiņas latviešu valodā. – Linguistica Lettica 11. Latviešu valodas institūta žurnāls. Numura redaktors Ojārs Bušs. Rīga: LU Latviešu valodas institūts, 2003, 167.–183.

*Zuicena Ieva*: Eiropas Padomes projekts "Eiropas valodu portfelis". – Skolotājs, 2003, Nr. 6 (42), 40.

*Zuicena Ieva*: Legēndārā vārdnīca. – Latvijas Luterānis, 2003, Nr. 9 (172), 3. maijs, 16.

*Zuicena Ieva*: Uzbūves principi viensējuma un daudzsējuma skaidrošajās vārdnīcās. – Leksikografijos ir leksikologijos problemas. Vilnius: Lietuvių kalbos instituto leidykla, 2003, 152–156.

---

*Zveja Ilze*: Baltijas valodnieki vasaras forumā Vācijā. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 5. augusts, Nr. 180 (3654), 10.

*Zveja Ilze*: Iznākusi jauna vārdnīca. (Par īpašvārdu pareizrakstību skandināvu val.) – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 1. marts, Nr. 51 (3525), 10.

*Zveja Ilze*: Silvijas Raģes piemiņai. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 27. oktobris, Nr. 251 (3725), 10.

*Zveja Ilze*: Veidos latviešu valodas terminoloģijas datu bāzi. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 8. marts, Nr. 57 (3531), 10.

*Zveja Ilze*: Viedokļi. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 30. maijs, Nr. 125 (3599), Forums Nr. 22 (52), 3.

*Zvirgzds Ilmārs*: Mūs pēta! Philologia Baltica 2003 pievēršas baltistikai. – Neatkarīgā Rīta Avīze, 2003, 8. augusts, Nr. 183 (3657), Forums Nr. 32 (62), 1.

*Ilga Migla*